



Sisältö

I Lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

PÄÄTÖKSET

- ★ Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös (EU) 2023/1461, annettu 12 päivänä heinäkuuta 2023, makrotaloudellisen rahoitusavun myöntämisestä Pohjois-Makedonian tasavallalle 1

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ Neuvoston asetus (EU) 2023/1462, annettu 17 päivänä heinäkuuta 2023, Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 36/2012 muuttamisesta 8
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/1463, annettu 10 päivänä heinäkuuta 2023, viinialalla perinteisten merkintöjen muutoksen hyväksymisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 115 artiklan 2 kohdan mukaisesti ("Landwein", "Qualitätswein", "Kabinett/Kabinettwein", "Spätlese/Spätlesewein", "Auslese/Auslesewein", "Strohwein", "Schilfwein", "Eiswein", "Ausbruch/Ausbruchwein", "Troddenbeerenauslese", "Beerenauslese/Beerenauslesewein") 10
- ★ Komission asetus (EU) 2023/1464, annettu 14 päivänä heinäkuuta 2023, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1907/2006 liitteen XVII muuttamisesta formaldehydin ja formaldehydiä vapauttavien aineiden osalta ⁽¹⁾ 12
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/1465, annettu 14 päivänä heinäkuuta 2023, kiireellisestä rahoituksesta maataloustuottajien taloudelliseen elinkelpoisuuteen vaikuttavista erityisongelmista kärsiville maatalousaloille 21

(¹) ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/1466, annettu 14 päivänä heinäkuuta 2023, täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteiden V, XIV, XV ja XIX muuttamisesta siltä osin kuin on kyse Kanadaa, Namibiaa, Yhdistynyttä kuningaskuntaa ja Yhdysvaltoja koskevista kohdista niiden kolmansien maiden luetteloissa, joista siipikarjan, siipikarjan sukusolujen ja alkioiden, siipikarjasta ja riistalinnuista saatavan tuoreen lihan, siipikarjasta ja riistalinnuista saatavien lihavalmisteiden sekä munien ja munatuotteiden lähetysten saapuminen unioniin on sallittua ⁽¹⁾**..... 28

PÄÄTÖKSET

- ★ **Neuvoston päätös (YUTP) 2023/1467, annettu 14 päivänä heinäkuuta 2023, Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2013/255/YUTP muuttamisesta**..... 41

SUOSITUKSET

- ★ **Komission suositus (EU) 2023/1468, annettu 10 päivänä toukokuuta 2023, julkisissa tiloissa (ilmailualaa lukuun ottamatta) käytettävien metallinilmalämpimien vapaaehtoisista EU:n suorituskyvyvaatimuksista** 43

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

I

(Lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)

PÄÄTÖKSET

**EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2023/1461,
annettu 12 päivänä heinäkuuta 2023,
makrotaloudellisen rahoitusavun myöntämisestä Pohjois-Makedonian tasavallalle**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 212 artiklan 2 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

noudattavat tavallista lainsäätämisyjärjestystä ⁽¹⁾,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Unionin ja Pohjois-Makedonian tasavallan, jäljempänä 'Pohjois-Makedonia', välisiä suhteita kehitetään edelleen osana Euroopan yhteisöjen ja ja niiden jäsenvaltioiden sekä entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian välisen vakautus- ja assosiaatiosopimuksen ⁽²⁾, jäljempänä 'vakautus- ja assosiaatiosopimus', puitteissa. Liittymisneuvottelut unionin ja Pohjois-Makedonian välillä aloitettiin 19 päivänä heinäkuuta 2022.
- (2) Covid-19-pandemian vuonna 2020 aiheuttama taantuma ja viimeaikainen energiakriisi ovat vaikuttaneet merkittävästi Pohjois-Makedonian talouteen. Kyseiset olosuhteet ovat vaikuttaneet osaltaan maan huomattavaan rahoitusvajeeseen, ulkoisen rahoitusaseman heikkenemiseen sekä kasvaviin julkisen talouden tarpeisiin.
- (3) Pohjois-Makedonian hallitus on osoittanut vahvan sitoutumisensa toteuttaa lisä uudistuksia, joissa keskitytään 24 päivänä toukokuuta 2022 annetuissa EU:n sekä Länsi-Balkanin ja Turkin välisen talous- ja rahoitusvuoropuhelun yhteisissä päätelmissä yksilöityihin keskeisiin politiikan aloihin, myös perustavanlaatuisiin aloihin, kuten oikeuslaitokseen, korruption ja järjestäytyneen rikollisuuden torjuntaan, hyvään hallintotapaan ja oikeusvaltioperiaatteeseen.
- (4) Pohjois-Makedonia on saattanut onnistuneesti päätökseen covid-19-pandemiaan liittyneen makrotaloudellisen rahoitusapuoperaation Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen (EU) 2020/701 ⁽³⁾ nojalla, sillä kaikki kyseisessä päätöksessä tarkoitettu yhteisymmärryspöytäkirjassa unionin kanssa sovitut uudistustoimet on toteutettu.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 13. kesäkuuta 2023 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty 10. heinäkuuta 2023.

⁽²⁾ EUVL L 84, 20.3.2004, s. 13.

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös (EU) 2020/701, annettu 25 päivänä toukokuuta 2020, makrotaloudellisen rahoitusavun myöntämisestä laajentumis- ja naapuruuskuumpneille covid-19-pandemian yhteydessä (EUVL L 165, 27.5.2020, s. 31).

- (5) Pohjois-Makedonian hallitus ja kansainvälinen valuuttarahasto (IMF) pääsivät huhtikuussa 2022 virkamiestason sopimukseen 24 kuukautta kestävästä, enintään 530 000 000 euron suuruisesta varauksellisesta ja likviditeettijärjestelystä, jonka IMF:n johtokunta hyväksyi virallisesti 22 päivänä marraskuuta 2022. IMF:n ohjelmalla pyritään lieventämään maan heikentyvää ulkoista rahoitusasemaa, tukemaan julkisen talouden vakauttamista ja nopeuttamaan rakenneuudistuksia useilla aloilla, kuten veropolitiikassa ja julkisissa investoinneissa.
- (6) Taloustilanteen ja -näkymien heikentyessä Pohjois-Makedonia pyysi unionilta huhtikuussa 2022 makrotaloudellista rahoitusapua IMF:n ohjelman täydentämiseksi. Komissio kuitenkin keskeytti kyseisen pyynnön käsittelyn, koska tuolloin maan talous oli edelleen varsin häiriönsietokykyinen ja käytettävissä oli muitakin rahoitusvaihtoehtoja vuoden 2022 ulkoisen rahoituksen tarpeiden tyydyttämiseksi. Pohjois-Makedonian hallitus uusi makrotaloudellista rahoitusapua koskevan pyyntönsä lokakuussa 2022.
- (7) Koska Pohjois-Makedonia on ehdokasmaa ja on aloittanut liittymisneuvottelut, sen katsotaan olevan oikeutettu saamaan makrotaloudellista rahoitusapua unionilta.
- (8) Unionin Pohjois-Makedoniale antaman makrotaloudellisen rahoitusavun olisi oltava poikkeuksellinen rahoitusväline, jolla myönnetään sitomatonta ja kohdentamatonta maksuasetukea Pohjois-Makedonian välittömiin ulkoisen rahoituksen tarpeisiin ja sillä olisi tuettava sellaisen toimenpideohjelman toteuttamista, joka sisältää tiukkoja ja välittömiä sopeutus- ja rakenneuudistustoimia Pohjois-Makedonian maksuasetilanteen parantamiseksi lyhyellä aikavälillä.
- (9) Koska Pohjois-Makedonia maksutaseessa on IMF:n myöntämistä varoista huolimatta edelleen huomattava ulkoinen rahoitusvaje, Pohjois-Makedoniale annettavaa unionin makrotaloudellista rahoitusapua pidetään nykyisissä poikkeuksellisissa olosuhteissa asianmukaisena vastauksena maan pyyntöön saada tukea taloutensa vakauttamiseen yhdessä IMF:n ohjelman kanssa. Unionin makrotaloudellisella rahoitusavulla on tarkoitus tukea Pohjois-Makedonian talouden vakauttamista ja rakenneuudistusojelmaa täydentämällä IMF:n rahoitusjärjestellä saataville asetettuja varoja.
- (10) Unionin makrotaloudellisella rahoitusavulla olisi pyrittävä tukemaan kestävän ulkoisen rahoitusaseman palauttamista Pohjois-Makedoniaan ja siten sen taloudellista ja sosiaalista kehitystä.
- (11) Unionin makrotaloudellisen rahoitusavun suorittamisen odotetaan toteutuvan rinnan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/1529 (*) mukaisen liittymistä valmistelevan tukivälineen mukaisten budjettitukitoimien täytäntöönpanemisen kanssa.
- (12) Unionin Pohjois-Makedoniale myöntämän makrotaloudellisen rahoitusavun suuruuden määrittämisen olisi perustuttava Pohjois-Makedonian jäljellä olevien ulkoisen rahoituksen tarpeiden määrälliseen arviointiin ja siinä otetaan huomioon maan kyky rahoittaa itseään omista varoistaan ja erityisesti sen käytössä olevat kansainväliset varannot. Unionin makrotaloudellisella rahoitusavulla Pohjois-Makedoniale olisi täydennettävä IMF:n ja Maailmanpankin ohjelmia ja rahoitusta. Avun määrää määritettäessä olisi otettava huomioon myös monenvälisiltä avunantajilta odotetut rahoitusosuudet, tarve varmistaa unionin ja muiden avunantajien välinen oikeudenmukainen taakanjako sekä unionin muiden ulkoisten rahoitusvälineiden aiempi käyttäminen Pohjois-Makedoniassa ja unionin kaikkien toimenpiteiden tuottama lisäarvo Pohjois-Makedoniassa.
- (13) Komission olisi varmistettava, että unionin makrotaloudellinen apu Pohjois-Makedoniale on oikeudellisesti ja sisällöltään ulkoisen toiminnan eri alojen keskeisten periaatteiden ja tavoitteiden, kyseisten alojen suhteen toteutettujen toimenpiteiden ja muiden asiaankuuluvien unionin politiikkojen mukainen.

(*) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/1529, annettu 15 päivänä syyskuuta 2021, liittymistä valmistelevan tukivälineen (IPA III) perustamisesta (EUVL L 330, 20.9.2021, s. 1).

- (14) Unionin makrotaloudellisella rahoitusavulla olisi tuettava unionin Pohjois-Makedoniaan soveltamaa ulkopoliittikkaa. Komission ja Euroopan ulkosuhdehallinnon olisi työskenneltävä tiiviisti yhdessä koko makrotaloudellisen rahoitusapuoperaation keston ajan unionin ulkopoliittikan yhteensovittamiseksi ja sen johdonmukaisuuden varmistamiseksi.
- (15) Unionin makrotaloudellisella rahoitusavulla olisi tuettava Pohjois-Makedonian sitoutumista arvoihin, jotka ovat yhteisiä unionin kanssa, mukaan lukien demokratia, oikeusvaltioperiaate, hyvä hallintotapa, ihmisoikeuksien kunnioittaminen, kestävä kehitys ja köyhyden vähentäminen, sekä sen sitoutumista avoimen, sääntöihin perustuvan ja oikeudenmukaisen kaupan periaatteisiin.
- (16) Unionin makrotaloudellisen rahoitusavun ennakoedellytyksenä olisi oltava, että Pohjois-Makedonia noudattaa tehokkaita demokraattisia mekanismeja, kuten parlamentaarista monipuoluejärjestelmää, ja oikeusvaltioperiaatetta sekä takaa ihmisoikeuksien kunnioittamisen. Lisäksi unionin makrotaloudellisen rahoitusavun erityistavoitteina olisi oltava julkisten varainhoitojärjestelmien tehokkuuden, sekä läpinäkyvyyden ja vastuullisuuden lisääminen, finanssisektorin ohjauksen, hallinnan ja valvonnan vahvistaminen Pohjois-Makedoniassa sekä sellaisten rakenneuudistusten edistäminen, joilla pyritään tukemaan kestävää ja osallistavaa kasvua, työpaikkojen luomista ja julkisen talouden vakauttamista. Komission olisi säännöllisesti seurattava sekä kyseisen ennakoedellytyksen täyttymistä että kyseisten tavoitteiden saavuttamista.
- (17) Sen varmistamiseksi, että unionin makrotaloudelliseen rahoitusapuun liittyvät unionin taloudelliset edut suojataan tehokkaasti, Pohjois-Makedonian olisi toteutettava asianmukaisia toimenpiteitä, jotka liittyvät petosten, korruption ja muiden kyseiseen rahoitusapuun mahdollisesti liittyvien sääntöjenvastaisuuksien estämiseen ja torjumiseen. Lisäksi olisi säädettävä, että komissio huolehtii tarkastuksista ja tilintarkastustuomioistuinin tilintarkastuksista ja että Euroopan syyttäjänvirasto käyttää toimivaltaansa Pohjois-Makedonialle myönnettävän unionin makrotaloudellisen rahoitusavun osalta.
- (18) Unionin makrotaloudellisen rahoitusavun maksaminen Pohjois-Makedonialle ei rajoita Euroopan parlamentin eikä neuvoston valtuuksia budjettivallan käyttäjinä.
- (19) Lainan muodossa Pohjois-Makedonialle myönnettävän unionin makrotaloudellisen rahoitusavun edellyttämien määrärahojen määrien olisi vastattava monivuotisessa rahoituskehyksessä vahvistettuja talousarviomäärärahoja.
- (20) Komission olisi hallinnoitava unionin makrotaloudellista rahoitusapua Pohjois-Makedonialle. Sen varmistamiseksi, että Euroopan parlamentti ja neuvosto voivat seurata tämän päätöksen täytäntöönpanoa, komission olisi annettava niille säännöllisesti tietoja kyseisen rahoitusavun täytäntöönpanosta ja toimitettava niille asiaan liittyvät asiakirjat.
- (21) Jotta tämän päätöksen täytäntöönpanolle voidaan varmistaa yhdenmukaiset edellytykset, komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa. Tätä valtaa olisi käytettävä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011^(*) mukaisesti.
- (22) Unionin makrotaloudelliseen rahoitusapuun Pohjois-Makedonialle olisi sovellettava talouspoliittisia ehtoja, jotka vahvistetaan yhteisymmärryspöytäkirjassa. Yhdenmukaisen täytäntöönpanon varmistamiseksi ja tehokkuussyistä komissio olisi valtuutettava neuvottelemaan tällaisista ehdoista Pohjois-Makedonian viranomaisten kanssa jäsenvaltioiden edustajista muodostuvan komitean valvonnassa asetuksen (EU) N:o 182/2011 mukaisesti. Mainitun asetuksen mukaan neuvoa-antavaa menettelyä olisi sovellettava pääsääntöisesti kaikkiin muihin kuin mainitussa asetuksessa säädettyihin tapauksiin. Kun otetaan huomioon yli 90 000 000 euron suuruisen avun mahdollisesti huomattava vaikutus, olisi asianmukaista käyttää asetuksen (EU) N:o 182/2011 mukaista tarkastelumenettelyä kyseisen raja-arvon ylittävien toimien osalta. Kun otetaan huomioon Pohjois-Makedonialle myönnettävän unionin makrotaloudellisen rahoitusavun määrä, yhteisymmärryspöytäkirjan hyväksymiseen sekä kyseisen avun vähentämiseen, keskeyttämiseen tai peruuttamiseen olisi sovellettava tarkastelumenettelyä.

(*) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 182/2011, annettu 16 päivänä helmikuuta 2011, yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä (EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13).

- (23) Kun otetaan huomioon rahoitusavun vähäinen määrä, eli 100 000 000 euroa, sen kertaluonteisuus ja toivottu maksuaikataulu, lainanottoimien joustavuus ja tehokkuus hajautettuun rahoitusstrategiaan verrattuna varmistettaisiin back-to-back-järjestelyllä. Sen vuoksi komission olisi poikkeuksellisesti rahoitettava lainaerät pääomamarkkinoilta back-to-back-järjestelyllä eikä käyttämällä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) 2018/1046 (6) 220 a artiklassa säädettyä hajautettua rahoitusstrategiaa. Näin ollen makrotaloudellinen rahoitustuki Pohjois-Makedonialle on aiheellista rahoittaa yksittäisillä rahoitustoimilla,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Unioni myöntää Pohjois-Makedonialle enintään 100 000 000 euroa makrotaloudellista rahoitusapua, jäljempänä 'unionin makrotaloudellinen rahoitusapu', tukeakseen Pohjois-Makedonian talouden vakauttamista ja huomattavaa uudistusohjelmaa. Koko avun määrä myönnetään lainoina. Unionin makrotaloudellisen rahoitusavun maksaminen edellyttää, että Euroopan parlamentti ja neuvosto hyväksyvät unionin talousarvion asiaankuuluvaksi vuodeksi. Rahoitusavulla katetaan IMF:n ohjelmassa määritetyt Pohjois-Makedonian maksutasetarpeita.

2. Lainan rahoittamiseksi komissiolle annetaan valtuudet lainata tarvittavat varat unionin puolesta pääomamarkkinoilta tai rahoituslaitoksilta sekä lainata vastaavat määrät edelleen Pohjois-Makedonialle lainanottoa koskevien ehtojen mukaisesti. Lainojen keskimääräinen takaisinmaksuaika on enintään 15 vuotta.

3. Komissio hallinnoi unionin makrotaloudellisen rahoitusavun maksamista IMF:n ja Pohjois-Makedonian välisten sopimusten sekä vakautus- ja assosiaatiosopimuksessa vahvistettujen talousuudistuksia koskevien keskeisten periaatteiden ja tavoitteiden kanssa yhteensopivalla tavalla.

Komissio antaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle säännöllisesti tietoja unionin makrotaloudellisen rahoitusavun kehityksestä, myös sen maksamisesta, ja toimittaa kyseisille toimielimille asiaan liittyvät asiakirjat hyvissä ajoin.

4. Unionin makrotaloudellinen rahoitusapu on saatavilla kahden ja puolen vuoden ajan 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettun yhteisymmärryspöytäkirjan voimaantulon jälkeisestä päivästä alkaen.

5. Jos Pohjois-Makedonian rahoitustarpeet vähenevät alkuperäisiin ennusteisiin nähden olennaisesti unionin makrotaloudellisen rahoitusavun maksukaudella, komissio vähentää avun määrää taikka keskeyttää tai peruuttaa avun 7 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

2 artikla

1. Unionin makrotaloudellisen rahoitusavun myöntämisen ennakkoodellytyksenä on, että Pohjois-Makedonia noudattaa tehokkaita demokratian mekanismeja, mukaan lukien parlamentaarinen monipuoluejärjestelmä, ja oikeusvaltioperiaatetta sekä takaa ihmisoikeuksien kunnioittamisen.

2. Komissio valvoo, että Pohjois-Makedonia täyttää 1 kohdassa säädetyn ennakkoodellytyksen koko unionin makrotaloudellisen rahoitusavun elinkaaren ajan.

3. Tämän artiklan 1 ja 2 kohtaa sovelletaan neuvoston päätöksen 2010/427/EU (7) mukaisesti.

(6) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU, Euratom) 2018/1046, annettu 18 päivänä heinäkuuta 2018, unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä, asetusten (EU) N:o 1296/2013, (EU) N:o 1301/2013, (EU) N:o 1303/2013, (EU) N:o 1304/2013, (EU) N:o 1309/2013, (EU) N:o 1316/2013, (EU) N:o 223/2014, (EU) N:o 283/2014 ja päätöksen N:o 541/2014/EU muuttamisesta sekä asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 kumoamisesta (EUVL L 193, 30.7.2018, s. 1).

(7) Neuvoston päätös 2010/427/EU, annettu 26 päivänä heinäkuuta 2010, Euroopan ulkosuhdehallinnon organisaatiosta ja toiminnasta (EUVL L 201, 3.8.2010, s. 30).

3 artikla

1. Komissio sopii 7 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen Pohjois-Makedonian viranomaisten kanssa unionin makrotaloudelliseen rahoitusapuun sovellettavista, selkeästi määritellyistä talouspolitiikkaa ja rahoitusta koskevista ehdoista, joissa keskitytään rakenneuudistuksiin ja vakaaseen julkiseen talouteen. Kyseiset talouspoliittiset ja rahoitusta koskevat ehdot vahvistetaan yhteisymmärryspöytäkirjassa, johon sisältyy kyseisten ehtojen täyttämisen aikataulu. Kyseisten talouspolitiikkaa ja rahoitusta koskevien ehtojen on oltava yhdenmukaisia 1 artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen sopimusten tai yhteisymmärryspöytäkirjojen kanssa, mukaan lukien Pohjois-Makedonian IMF:n tuella toteuttamat makrotalouden sopeutusohjelmat ja rakenneuudistusohjelmat.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetuilla ehdoilla pyritään erityisesti parantamaan Pohjois-Makedonian julkisten varainhoitojärjestelmien tehokkuutta, läpinäkyvyyttä ja vastuullisuutta muun muassa unionin makrotaloudellisen rahoitusavun käytön osalta. Toimenpiteitä suunniteltaessa on otettava asianmukaisesti huomioon myös edistyminen markkinoiden vastavuoroisessa avaamisessa, sääntöihin perustuvan ja oikeudenmukaisen kaupan kehittyminen sekä muut unionin ulkopoliittikan painopisteet. Komissio seuraa säännöllisesti Pohjois-Makedonian edistymistä kyseisten tavoitteiden saavuttamisessa.

3. Unionin makrotaloudellisen rahoitusavun yksityiskohtaiset rahoitusehdot vahvistetaan komission ja Pohjois-Makedonian välillä tehtävässä lainasopimuksessa.

4. Komissio tarkistaa säännöllisin väliajoin, että 4 artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen edellytykset täyttyvät edelleen, mukaan lukien sen, onko Pohjois-Makedonian talouspolitiikka unionin makrotaloudellisen rahoitusavun tavoitteiden mukaista. Kyseistä tarkistusta varten komissio sovittaa toimintansa tiiviisti yhteen IMF:n ja Maailmanpankin sekä tarvittaessa Euroopan parlamentin ja neuvoston kanssa.

4 artikla

1. Komissio asettaa unionin makrotaloudellisen rahoitusavun saataville kahtena samansuuruisena lainaeränä edellyttäen, että 3 kohdassa tarkoitettujen edellytykset täyttyvät.

2. Unionin makrotaloudellisen rahoitusavun määrät rahoitetaan tarvittaessa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/947 ⁽⁸⁾ mukaisesti.

3. Komissio tekee päätöksen erien maksamisesta sen perusteella, täyttyvätkö seuraavat edellytykset:

a) 2 artiklan 1 kohdassa säädetty ennakkosedellytys;

b) jatkuva tyydyttävä edistyminen sellaisen politiikkaohjelman täytäntöönpanossa, joka sisältää IMF:n muulla kuin ennaltavaraavalla luottojärjestelyllä tukemia tiukkoja sopeutus- ja rakenneuudistustoimia;

c) yhteisymmärryspöytäkirjassa sovittujen talouspolitiikkaa ja rahoitusta koskevien ehtojen täyttyminen tyydyttävällä tavalla.

4. Toinen erä voidaan lähtökohtaisesti maksaa aikaisintaan kolmen kuukauden kuluttua ensimmäisen erän maksamisesta.

5. Jos 3 kohdassa tarkoitettujen edellytykset eivät täyty, komissio keskeyttää tilapäisesti tai peruuttaa unionin makrotaloudellisen rahoitusavun maksamisen. Tällöin se ilmoittaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle keskeyttämisen tai peruuttamisen syyt.

6. Unionin makrotaloudellinen rahoitusapu maksetaan Pohjois-Makedonian keskuspankille. Ellei yhteisymmärryspöytäkirjassa esitetyistä sovituista määräykistä muuta johdu ja edellyttäen, että siinä vahvistetaan jäljellä oleva julkisen talouden rahoitustarve, unionin varoja voidaan siirtää Pohjois-Makedonian valtiovarainministeriölle, joka on lopullinen avunsaaja.

⁽⁸⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/947, annettu 9 päivänä kesäkuuta 2021, naapuruus-, kehitys- ja kansainvälisen yhteistyön välinen – Globaali Eurooppa perustamisesta, Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen N:o 466/2014/EU muuttamisesta ja kumoamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/1601 ja neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 480/2009 kumoamisesta (EUVL L 209, 14.6.2021, s. 1).

5 artikla

1. Unionin makrotaloudelliseen rahoitusapuun liittyvät lainanotto- ja lainanantotoimet toteutetaan euromääräisinä ja käyttäen samaa arvopäivää, eikä niistä saa aiheutua unionille tilannetta, jossa anto- ja ottolainauksen erääntymisajat poikkeavat toisistaan, eikä unionia saa asettaa alttiiksi valuuttakurssi- tai korkoriskeille tai muille kaupallisille riskeille.
2. Olosuhteiden salliessa ja Pohjois-Makedonian pyynnöstä komissio voi toteuttaa tarvittavat toimet sen varmistamiseksi, että lainaehtoihin sisältyy aikaistettua takaisinmaksua koskeva lauseke ja että vastaava lauseke sisältyy myös lainanottoehtoihin.
3. Jos olosuhteet sallivat edullisemmän lainakoron ja jos Pohjois-Makedonia sitä pyytää, komissio voi päättää jälleenrahoittaa kaikki alkuperäiset lainansa tai osan niistä tai se voi järjestellä rahoitusehdot uudelleen. Jälleenrahoitus- tai uudelleenjärjestelytoimet toteutetaan 1 ja 4 kohdan mukaisesti, eivätkä ne saa pidentää asianomaisen lainan erääntymisaikaa tai kasvattaa jälleenrahoituksen tai uudelleenjärjestelyn ajankohtana jäljellä olevan pääoman määrää.
4. Pohjois-Makedonia vastaa kustannuksista, joita unionille aiheutuu tämän päätöksen mukaisista lainanotto- ja lainanantotoimista.
5. Komissio tiedottaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen toimien etenemisestä.

6 artikla

1. Unionin makrotaloudellisen rahoitusavun täytäntöönpanossa noudatetaan asetusta (EU, Euratom) 2018/1046.
2. Unionin makrotaloudellinen rahoitusapu pannaan täytäntöön suoran hallinnoinnin avulla.
3. Pohjois-Makedonian viranomaisten kanssa tehtävään lainasopimukseen sisällytetään kaikki seuraavat määräykset, joilla
 - a) varmistetaan, että Pohjois-Makedonia tarkistaa säännöllisesti, että unionin yleisestä talousarviosta myönnettyä rahoitusta on käytetty oikein, toteuttaa tarkoituksenmukaiset toimenpiteet väärinkäytösten ja petosten estämiseksi ja tarpeen mukaan ryhtyy oikeudellisiin toimenpiteisiin periäkseen takaisin mahdolliset tämän päätöksen nojalla myönnetty varat, joita on käytetty väärin;
 - b) varmistetaan unionin taloudellisten etujen suojaaminen ja etenkin määrätään erityistoimenpiteistä unionin makrotaloudelliseen rahoitusapuun kohdistuvien petosten, korruption ja muiden sääntöjenvastaisuuksien estämiseksi ja torjumiseksi neuvoston asetusten (EY, Euratom) N:o 2988/95⁽⁹⁾, (Euratom, EY) N:o 2185/96⁽¹⁰⁾ ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 883/2013⁽¹¹⁾ mukaisesti sekä neuvoston asetuksen (EU) 2017/1939⁽¹²⁾ mukaisesti niiden jäsenvaltioiden osalta, jotka osallistuvat Euroopan syyttäjänvirastoa koskevaan tiiviimpään yhteistyöhön;
 - c) annetaan Euroopan petostentorjuntavirastolle nimenomaiset valtuudet suorittaa tutkimuksia, mukaan lukien paikan päällä suoritettavat tarkastukset ja todentamiset, joihin sisältyy digitaalinen rikostutkinta ja haastattelut;

⁽⁹⁾ Neuvoston asetus (EY, Euratom) N:o 2988/95, annettu 18 päivänä joulukuuta 1995, Euroopan yhteisöjen taloudellisten etujen suojaamisesta (EYVL L 312, 23.12.1995, s. 1).

⁽¹⁰⁾ Neuvoston asetus (Euratom, EY) N:o 2185/96, annettu 11 päivänä marraskuuta 1996, komission paikan päällä suorittamista tarkastuksista ja todentamisista Euroopan yhteisöjen taloudellisiin etuihin kohdistuvien petosten ja muiden väärinkäytösten estämiseksi (EYVL L 292, 15.11.1996, s. 2).

⁽¹¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU, Euratom) N:o 883/2013, annettu 11 päivänä syyskuuta 2013, Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) tutkimuksista sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1073/1999 ja neuvoston asetuksen (Euratom) N:o 1074/1999 kumoamisesta (EUVL L 248, 18.9.2013, s. 1).

⁽¹²⁾ Neuvoston asetus (EU) 2017/1939, annettu 12 päivänä lokakuuta 2017, tiiviimmän yhteistyön toteuttamisesta Euroopan syyttäjänviraston (EPPO) perustamisessa (EUVL L 283, 31.10.2017, s. 1).

- d) annetaan komissiolle tai sen edustajille nimenomainen lupa suorittaa tarkastuksia, mukaan lukien paikan päällä suoritettavat tarkastukset ja todentamiset;
 - e) annetaan komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle nimenomainen lupa suorittaa tarkastuksia, mukaan lukien asiakirjatarkastukset ja paikalla tehtävät tarkastukset, kuten toiminnan arvioinnit, unionin makrotaloudellisen rahoitusavun saatavuusaikana ja sen jälkeen;
 - f) varmistetaan, että unionilla on oikeus lainan aikaistettuun takaisinmaksuun, jos on osoitettu, että Pohjois-Makedonia on unionin makrotaloudellisen rahoitusavun hallinnoinnissa sekaantunut petokseen tai korrupioon tai mihin tahansa muuhun unionin taloudellisia etuja vahingoittavaan laittomaan toimintaan;
 - g) varmistetaan, että Pohjois-Makedonia vastaa kaikista tämän päätöksen mukaisiin lainanotto- ja lainanantotoimiin liittyvistä unionille aiheutuneista kustannuksista.
4. Ennen unionin makrotaloudellisen rahoitusavun täytäntöönpanoa komissio selvittää operatiivisen arvioinnin avulla, ovatko rahoitusavun kannalta merkitykselliset maan rahoitusjärjestelyt, hallintomenettelyt sekä sisäiset ja ulkoiset valvontamekanismit moitteettomia.

7 artikla

1. Komissiota avustaa komitea. Tämä komitea on asetuksessa (EU) N:o 182/2011 tarkoitettu komitea.
2. Kun viitataan tähän kohtaan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 182/2011 5 artiklaa.

8 artikla

1. Komissio antaa vuosittain viimeistään 30 päivänä kesäkuuta Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen tämän päätöksen täytäntöönpanosta edellisen vuoden aikana, täytäntöönpanoa koskeva arviointi mukaan lukien. Kyseisessä kertomuksessa on
 - a) tarkasteltava edistymistä unionin makrotaloudellisen rahoitusavun täytäntöönpanossa;
 - b) arvioitava Pohjois-Makedonian taloudellista tilannetta ja näkymiä sekä edistymistä 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen politiikkatoimenpiteiden toteuttamisessa;
 - c) osoitettava yhteys yhteisymmärryspöytäkirjassa vahvistettujen talouspoliittisten ehtojen, maassa meneillään olevan talous- ja finanssipoliittisen kehityksen sekä unionin makrotaloudellisen rahoitusavun erien maksamista koskevien komission päätösten välillä.
2. Komissio toimittaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle viimeistään kahden vuoden kuluttua 1 artiklan 4 kohdassa tarkoitetun saatavuusajan päättymisestä jälkiarviointikertomuksen, jossa arvioidaan päätökseen saadun unionin makrotaloudellisen rahoitusavun tuloksia ja tehokkuutta sekä sitä, missä määrin rahoitusapu on myötävaikuttanut avun tavoitteiden saavuttamiseen.

9 artikla

Tämä päätös tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Strasbourgissa 12 päivänä heinäkuuta 2023.

Euroopan parlamentin puolesta
Puhemies
R. METSOLA

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
P. NAVARRO RÍOS

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

NEUVOSTON ASETUS (EU) 2023/1462,

annettu 17 päivänä heinäkuuta 2023,

Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 36/2012 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 215 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 18 päivänä tammikuuta 2012 päätöksen 2013/255/YUTP⁽¹⁾ ja asetuksen (EU) N:o 36/2012⁽²⁾ Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä neuvoston annettua päätelmät, joissa neuvosto tuomitsi väkivallan sekä laajamittaisen ja järjestelmällisen ihmisoikeuksien törkeän loukkaamisen Syyriassa.
- (2) Syyrian tilanteen heikkenemisen ja ihmisoikeuksien ja kansainvälisen humanitaarisen oikeuden laajamittaisen ja järjestelmällisen loukkaamisen vuoksi, mukaan lukien kemiallisten aseiden käyttö siviiliväestöä vastaan, neuvosto on jatkanut nimien lisäämistä niiden henkilöiden ja yhteisöjen luetteloihin, joihin unionin rajoittavia toimenpiteitä sovelletaan.
- (3) Helmikuun 6 päivänä 2023 tapahtunut traaginen maanjäristys on pahentanut olosuhteita entisestään ja lisännyt Syyrian väestön kärsimyksiä.
- (4) Eurooppa-neuvosto vahvisti päätelmissään 9 päivänä helmikuuta 2023, että unioni on valmis antamaan lisää apua kärsimysten lievittämiseksi kaikilla maanjäristyksen koettelemilla alueilla. Se kehotti kaikkia varmistamaan humanitaarisen pääsyn Syyrian maanjäristyksen uhrien luokse riippumatta siitä, missä nämä ovat, ja kehotti humanitaarista yhteisöä varmistamaan avun nopean toimittamisen Yhdistyneiden kansakuntien puitteissa.
- (5) Unionin rajoittavien toimenpiteiden, mukaan lukien Syyrian tilanteen johdosta toteutetut toimenpiteet, ei ole tarkoitus vaikeuttaa humanitaarisen avun toimittamista sitä tarvitseville. Neuvoston Syyrian tilanteen johdosta hyväksymät rajoittavat toimenpiteet eivät rajoita unionin ja Syyrian välistä kauppaa useimmilla aloilla, mukaan lukien elintarvikkeet ja lääkkeet. Lisäksi yksittäisten toimenpiteiden osalta on olemassa poikkeuksia, joilla mahdollistetaan varojen ja taloudellisten resurssien asettaminen toimenpiteiden kohteiksi nimettyjen henkilöiden ja yhteisöjen saataville, jos tällaiset varat tai taloudelliset resurssit ovat tarpeen yksinomaan humanitaarisen hätäavun toimittamiseksi Syyriassa tai avun antamiseksi siviiliväestölle Syyriassa. Tietyissä tapauksissa tarvitaan asiaankuuluvan kansallisen toimivaltaisen viranomaisen ennakkolupa.

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2013/255/YUTP, annettu 31 päivänä toukokuuta 2013, Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L 147, 1.6.2013, s. 14).

⁽²⁾ Neuvoston asetus (EU) N:o 36/2012, annettu 18 päivänä tammikuuta 2012, Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä ja asetuksen (EU) N:o 442/2011 kumoamisesta (EUVL L 16, 19.1.2012, s. 1).

- (6) Neuvosto hyväksyi 23 päivänä helmikuuta 2023 päätöksen (YUTP) 2023/408 ⁽³⁾ ja asetuksen (EU) 2023/407 ⁽⁴⁾, joilla otettiin käyttöön vapautus, joka koskee toimenpiteiden kohteiksi nimettyjen luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden sekä yhteisöjen varojen jäädyttämistä ja rajoituksia varojen ja taloudellisten resurssien asettamiselle näiden käyttöön. Neuvosto päätti, että tätä vapautusta olisi sovellettava sellaisten kansainvälisten järjestöjen ja tiettyjen määriteltyjen toimijaryhmien hyväksi, jotka osallistuvat humanitaariseen toimintaan, aluksi kuuden kuukauden ajan eli 24 päivään elokuuta 2023 saakka.
- (7) Jotta voidaan vastata Syyrian jatkuvaan humanitaarisen kriisiin, jota maanjäristys on kärjistänyt, ja helpottaa avun nopeaa toimittamista, vapautuksen voimassaoloa on aiheellista jatkaa 24 päivään helmikuuta 2024.
- (8) Tähän asetukseen sisältyvät muutokset kuuluvat perussopimuksen soveltamisalaan, ja sen vuoksi niiden täytäntöönpano edellyttää unionin tason sääntelyä erityisesti sen varmistamiseksi, että niitä sovelletaan yhdenmukaisesti kaikissa jäsenvaltioissa.
- (9) Asetus (EU) N:o 36/2012 olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EU) N:o 36/2012 16 a artiklan 1 kohdassa päivämäärä ”25 päivään elokuuta 2023” päivämäärällä ”24 päivään helmikuuta 2024”.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä heinäkuuta 2023.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
N. CALVIÑO SANTAMARÍA

⁽³⁾ Neuvoston päätös (YUTP) 2023/408, annettu 23 päivänä helmikuuta 2023, Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2013/255/YUTP muuttamisesta (EUVL L 56 I, 23.2.2023, s. 4).

⁽⁴⁾ Neuvoston asetus (EU) 2023/407, annettu 23 päivänä helmikuuta 2023, Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 36/2012 muuttamisesta (EUVL L 56 I, 23.2.2023, s. 1).

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2023/1463,

annettu 10 päivänä heinäkuuta 2023,

viinialalla perinteisten merkintöjen muutoksen hyväksymisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 115 artiklan 2 kohdan mukaisesti ("Landwein", "Qualitätswein", "Kabinett/Kabinettwein", "Spätlese/Spätlesewein", "Auslese/Auslesewein", "Strohwein", "Schilfwein", "Eiswein", "Ausbruch/Ausbruchwein", "Trockenbeerenauslese", "Beerenauslese/Beerenauslesewein")

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 115 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio on komission delegoidun asetuksen (EU) 2019/33 ⁽²⁾ 28 artiklan 2 ja 3 kohdan sekä 34 artiklan mukaisesti tutkinut Itävallan toimittamat perinteisten merkintöjen "Landwein", "Qualitätswein", "Kabinett/Kabinettwein", "Spätlese/Spätlesewein", "Auslese/Auslesewein", "Strohwein", "Schilfwein", "Eiswein", "Ausbruch/Ausbruchwein", "Trockenbeerenauslese", "Beerenauslese/Beerenauslesewein" muutoksen hyväksymistä koskevan hakemuksen ja julkaissut sen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ⁽³⁾.
- (2) Komissiolle ei ole toimitettu vastaväitteitä komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/34 ⁽⁴⁾ 22 artiklan mukaisesti.
- (3) Sen vuoksi perinteisten merkintöjen "Landwein", "Qualitätswein", "Kabinett/Kabinettwein", "Spätlese/Spätlesewein", "Auslese/Auslesewein", "Strohwein", "Schilfwein", "Eiswein", "Ausbruch/Ausbruchwein", "Trockenbeerenauslese" ja "Beerenauslese/Beerenauslesewein" muutos olisi delegoidun asetuksen (EU) 2019/33 31 artiklan 3 kohdan mukaisesti hyväksyttävä ja merkittävä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/34 25 artiklassa tarkoitettuun suojattujen perinteisten merkintöjen sähköiseen rekisteriin.
- (4) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Hyväksytään *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* julkaistu perinteisten merkintöjen "Landwein", "Qualitätswein", "Kabinett/Kabinettwein", "Spätlese/Spätlesewein", "Auslese/Auslesewein", "Strohwein", "Schilfwein", "Eiswein", "Ausbruch/Ausbruchwein", "Trockenbeerenauslese" ja "Beerenauslesewein" muutos.

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Komission delegoitu asetukset (EU) 2019/33, annettu 17 päivänä lokakuuta 2018, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 täydentämisestä viinialan alkuperänimitysten, maantieteellisten merkintöjen ja perinteisten merkintöjen suojaa koskevien hakemusten, vastaväitemenettelyn, käyttörajoitusten, tuote-eritelmien muutosten, suojan peruutuksen sekä merkintöjen ja esillepanon osalta (EUVL L 9, 11.1.2019, s. 2).

⁽³⁾ EUVL C 23, 23.1.2023, s. 22.

⁽⁴⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/34, annettu 17 päivänä lokakuuta 2018, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 soveltamissäännöistä viinialan alkuperänimitysten, maantieteellisten merkintöjen ja perinteisten merkintöjen suojahakemusten, vastaväitemenettelyn, tuote-eritelmien muutosten, suojattujen nimien rekisterin, suojan peruuttamisen ja tunnusten käytön osalta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1306/2013 soveltamissäännöistä asianmukaisen tarkastusjärjestelmän osalta (EUVL L 9, 11.1.2019, s. 46).

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenäkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä heinäkuuta 2023.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

KOMISSION ASETUS (EU) 2023/1464,
annettu 14 päivänä heinäkuuta 2023,
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1907/2006 liitteen XVII muuttamisesta
formaldehydin ja formaldehydiä vapauttavien aineiden osalta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH), Euroopan kemikaaliviraston perustamisesta, direktiivin 1999/45/EY muuttamisesta sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 793/93, komission asetuksen (EY) N:o 1488/94, neuvoston direktiivin 76/769/ETY ja komission direktiivien 91/155/ETY, 93/67/ETY, 93/105/EY ja 2000/21/EY kumoamisesta 18 päivänä joulukuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1907/2006 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 68 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Formaldehydi on huoneenlämpötilassa ja ilmakehän paineessa erittäin reaktiivinen kaasu. Se on luokiteltu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1272/2008 ⁽²⁾ liitteessä VI olevassa 3 osassa kategoriaan 1B kuuluvaksi syöpää aiheuttavaksi aineeksi, kategoriaan 2 kuuluvaksi perimää vaurioittavaksi aineeksi, kategoriaan 3 kuuluvaksi välittömästi myrkylliseksi aineeksi, kategoriaan 1B kuuluvaksi ihoa syövyttäväksi aineeksi ja kategoriaan 1 kuuluvaksi ihoa herkistäväksi aineeksi.
- (2) Formaldehydi on suuren tuotantomäärän kemikaali, jolla on monia erilaisia käyttötarkoituksia. Sitä syntyy myös sisäisesti ihmisissä ja eläimissä, ja se on olennainen aineenvaihdunnan välituote kaikissa soluissa. Lisäksi unionissa valmistetusta ja unioniin tuodusta formaldehydistä 98 prosenttia käytetään kemiallisena välituotteena erilaisissa jatkokäyttösovelluksissa käytettävien formaldehydipohjaisten hartsien, kestumuovien ja muiden kemikaalien tuotannossa. Formaldehydipohjaisia hartseja käytetään monenlaisten esineiden valmistuksessa, ja näistä esineistä saattaa vapautua formaldehydiä. Formaldehydipohjaisia hartseja käytetään ensisijaisesti puupohjaisten levyjen valmistuksessa, jossa ne toimivat puuhakkeen sideaineena. Tällaisia hartseja käytetään myös muiden puupohjaisten tuotteiden, kuten huonekalujen ja lattiapäällysteiden, tuotannossa sekä tapeteissa, vaahdoissa, maantieajoneuvojen ja ilma-alusten osissa sekä tekstiili- ja nahkatuotteissa.
- (3) Komissio pyysi 20 päivänä joulukuuta 2017 ⁽³⁾ asetuksen (EY) N:o 1907/2006 69 artiklan 1 kohdan nojalla Euroopan kemikaalivirastoa, jäljempänä 'kemikaalivirasto', laatimaan mainitun asetuksen liitteen XV vaatimusten mukaisen asiakirja-aineiston, jäljempänä 'liitteen XV mukainen asiakirja-aineisto', jotta voidaan arvioida kuluttajien käyttöön tarkoitetuissa seoksissa ja esineissä esiintyvien formaldehydin ja formaldehydiä vapauttavien aineiden aiheuttama riski ihmisten terveydelle.
- (4) Kemikaalivirasto (jota kutsutaan asiakirja-aineiston toimittamisen yhteydessä 'asiakirja-aineiston toimittajaksi') toimitti 11 päivänä maaliskuuta 2019 liitteen XV mukaisen asiakirja-aineiston ⁽⁴⁾, joka osoitti, että sisätiloissa olevista kuluttajaesineistä vapautuvan formaldehydin ihmisten terveydelle aiheuttama riski ei ole kaikissa skenaarioissa riittävän hyvin hallinnassa ja että unionin laajuiset toimet ovat tarpeen kyseisen riskin torjumiseksi.

⁽¹⁾ EUVL L 396, 30.12.2006, s. 1.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1272/2008, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, aineiden ja seosten luokituksesta, merkinnöistä ja pakkaamisesta sekä direktiivien 67/548/ETY ja 1999/45/EY muuttamisesta ja kumoamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1907/2006 muuttamisesta (EUVL L 353, 31.12.2008, s. 1).

⁽³⁾ https://echa.europa.eu/documents/10162/13641/formaldehyde_cion_reqst_axvdossier_en.pdf/11d4a99a-7210-839a-921d-1a9a4129e93e

⁽⁴⁾ <https://echa.europa.eu/registry-of-restriction-intentions/-/dislist/details/0b0236e182439477>

- (5) Asiakirja-aineiston toimittaja arvioi formaldehydin aiheuttaman vaaran tarkastelemalla aineen vaikutuksia useisiin tutkittaviin ominaisuuksiin ja päätteli, että hengitysteitse aiheutuva riski, joka johtaa aistielinten ärsytykseen, on herkin ihmisiin kohdistuva vaikutus. Liitteen XV mukaisessa asiakirja-aineistossa arvioitiin kuluttajien altistumiseen liittyvät formaldehydin hengittämisen aiheuttamat riskit ottaen huomioon Maailman terveysjärjestön (WHO) ohjeet koskien sisäilman laatua formaldehydin osalta (30 minuutin keskimääräinen pitoisuus; perustuu ihmisen aistielinten ärsytykseen) ⁽⁵⁾. Ohjeissa annetaan lyhyen aikavälin arvo (0,1 mg/m³) keuhkojen toimintaan kohdistuvien haitallisten vaikutusten sekä pitkäaikaisten terveysvaikutusten, kuten nenänielusyövän, ehkäisemiseksi. Asiakirja-aineiston toimittaja käytti tätä arvoa tasona, jonka ylityessä ihmiset eivät saisi altistua formaldehydille (johdettu vaikutukseton altistumistaso (DNEL)), ja laski ehdotetulle päästörajalle arvon 0,124 mg/m³.
- (6) Asiakirja-aineiston toimittaja totesi saatavilla olevan kirjallisuuden sekä altistumisen arvioinnin tulosten perusteella, että ihmisten terveydelle koituvat riskit, jotka aiheutuvat formaldehydin vapautumisesta kuluttajien käyttöön tarkoitetuista seoksista, ovat riittävän hyvin hallinnassa.
- (7) Näin ollen asiakirja-aineiston toimittaja ehdotti, että formaldehydiä tai formaldehydiä vapauttavia aineita sisältävien esineiden, jotka aiheuttavat kuluttajien altistumista, saattaminen markkinoille kielletään, jos formaldehydin vapautuminen testikammion ilmaan nostaa sen formaldehydipitoisuuden suuremmaksi kuin 0,124 mg/m³. Lisäksi asiakirja-aineiston toimittaja täsmensi, että jos maantieajoneuvoihin ja ilma-aluksiin on valmistuksen aikana tarkoituksellisesti lisätty formaldehydiä tai formaldehydiä vapauttavia aineita, tällaisia maantieajoneuvoja ja ilma-aluksia ei pitäisi saattaa markkinoille, jos niiden sisätiloista mitattu formaldehydipitoisuus on suurempi kuin 0,1 mg/m³ ja jos kuluttajat voivat niissä altistua formaldehydille ⁽⁶⁾.
- (8) Asiakirja-aineiston toimittajan alkuperäisessä ehdotuksessa vahvistettiin vakiomenetelmäksi standardi EN 717-1 puupohjaisista levyistä vapautuvan formaldehydin mittaamiseksi testikammiossa. Sen selventämiseksi, että myös muita soveltuvia testimenetelmiä voidaan käyttää ja että asia koskee muitakin esineitä kuin puupohjaisia levyjä, asiakirja-aineiston toimittaja korvasi ehdotuksessaan viittauksen standardiin EN 717-1 laajemmalla olosuhteiden ja menetelmien kuvauksella. Ympäristöolosuhteet saattavat vaikuttaa esineistä vapautuviin formaldehydipäästöihin, minkä vuoksi liitteen XV mukaisessa asiakirja-aineistossa on lueteltu myös asiaankuuluvat testausparametrit.
- (9) Kemikaaliviraston riskinarviointikomitea, jäljempänä 'RAC', antoi lausuntonsa 13 päivänä maaliskuuta 2020. Lausunnossaan RAC katsoi, että WHO:n ohjearvo ei anna riittävää suojaa koko väestölle, ja totesi erityisesti, ettei ihmisen aistielinten lyhytaikaisia ärsytysvaikutuksia voida käyttää pitkän aikavälin vaikutusten, kuten syövän, ennustamiseen. RAC asetti DNEL-tasoksi 0,05 mg/m³, joka on johdettu eläimillä hengitysteitse tapahtuvaa pitkäaikaista altistusta koskevista tiedoista, ja totesi, että esineistä vapautuvan formaldehydin ja maantieajoneuvojen sisätiloissa esiintyvän formaldehydin raja-arvoksi on tarpeen asettaa 0,05 mg/m³, jotta riski olisi hallinnassa.
- (10) RAC:n mukaan formaldehydistä aiheutuva riski ilma-alusten matkustajille on riittävän hyvin hallinnassa.
- (11) RAC suositteli 24 kuukauden siirtymäaikaa voimaantulosta ehdotetun rajoituksen soveltamisen alkamiseen asiakirja-aineiston toimittajan ehdottaman 12 kuukauden sijasta, koska pidempi aika katsottiin tarpeelliseksi standardisoitujen analyysimenetelmien kehittämiseksi kaikilla asianomaisilla sektoreilla. RAC totesi ehdotetun rajoituksen, sellaisena kuin se on RAC:n muuttamana, olevan soveltuvin unionin laajuinen toimenpide, jolla voidaan puuttua kuluttajien altistumisesta formaldehydille aiheutuviin tunnistettuihin riskeihin, kun otetaan huomioon riskien vähentämisen tehokkuus sekä toteutettavuus ja seurantakeinot.
- (12) Kemikaaliviraston sosioekonomisesta analyysistä vastaava komitea, jäljempänä 'SEAC', antoi 17 päivänä syyskuuta 2020 lausuntonsa asiakirja-aineiston toimittajan ehdottamasta rajoituksesta ja RAC:n ehdottamista muutoksista.

⁽⁵⁾ WHO 2010: WHO Guidelines for Indoor Air quality: Selected Pollutants. Geneve. Maailman terveysjärjestö, s. 103.

⁽⁶⁾ ECHA (2020). Background Document to the Opinion on the Annex XV report proposing restrictions on formaldehyde and formaldehyde releasers.

- (13) Lausunnossaan SEAC pani merkille, että asiakirja-aineiston toimittajan ehdotuksesta aiheutuu kymmenien miljoonien eurojen kustannukset, jotka liittyvät tuotantoon, näytteenottoon, testaukseen ja täytäntöönpanon valvontaan. SEAC totesi kuitenkin, että näiden kustannusten odotetaan jäävän asianomaisilla sektoreilla suhteellisen vähäisiksi, koska useimmat nykyisin unionin markkinoille saatettavat esineet, mukaan lukien maantieajoneuvot, ovat jo ehdotetun raja-arvon mukaisia. Lisäksi SEAC totesi, että asiakirja-aineiston toimittajan ehdottaman rajoituksen hyödyt saataisiin rajoittamalla formaldehydiä suurina pitoisuuksina vapauttavien esineiden markkinoille saattamista, tuonti mukaan lukien. Rajoitus vähentäisi silmien ja ylähengitysteiden ärsytykseen ja nenänielusyöpään liittyviä haitallisia terveysvaikutuksia pääasiassa uusissa asunnoissa asuvilla henkilöillä.
- (14) SEAC katsoi, että hyöty, joka saataisiin sisätiloissa olevista kuluttajaesineistä vapautuvan ja maantieajoneuvojen sisätiloissa olevan formaldehydin ehdotetusta rajoittamisesta, voitaisiin saavuttaa melko vähäisin yhteiskunnalle koituvien kustannuksien. Näin ollen SEAC totesi, että asiakirja-aineiston toimittajan ehdotus on soveltuvin unionin laajuinen toimenpide, jolla voidaan puuttua tunnistettuun ihmisten terveyteen kohdistuvaan riskiin, kun otetaan huomioon toimenpiteen sosioekonomiset hyödyt ja sosioekonomiset kustannukset, jos toimenpiteeseen sisällytetään tiettyjä poikkeuksia ja ehdotetut testausolosuhteet hyväksytään.
- (15) Jotta sidosryhmillä olisi riittävästi aikaa panna rajoitus täytäntöön, SEAC suositteli, että rajoituksen soveltamista lykätään 24 kuukaudella kaikilla sektoreilla. Kuorma- ja linja-autojen osalta SEAC suositteli kuitenkin 36:ta kuukautta, koska näiden ajoneuvojen sisätilojen formaldehydipitoisuuksien mittaamiseen on tarpeen kehittää standardisoituja analyysimenetelmiä.
- (16) Lisäksi SEAC totesi, että ehdotetusta rajoituksesta, sellaisena kuin se on RAC:n muuttamana, aiheutuu kymmenien miljardien eurojen suuret sosioekonomiset kustannukset, jotka liittyvät tutkimukseen ja kehittämiseen tehtäviin investointeihin, uusiin teknologioihin, korkeampiin tuotantokustannuksiin, näytteenotto- ja testauskustannuksiin sekä työpaikkojen menetykseen. Lisäksi sillä voi olla kielteisiä vaikutuksia kierrätykseen ja kiertotalouteen. SEAC totesi, että tietyille sovelluksille on olemassa teknisesti toteuttamiskelpoisia vaihtoehtoja, joiden avulla RAC:n ehdottama raja-arvo voitaisiin saavuttaa, mutta ne edellyttävät kauaskantoisia teknologisia muutoksia ja tietyissä tapauksissa vähemmän kestävien vaihtoehtojen käyttöä.
- (17) SEAC myönsi, että RAC:n ehdotuksella on potentiaalisia lisähyötyjä altistumisen vähentyessä, mikä voi vähentää enemmän silmien ja ylähengitysteiden ärsytystä ja nenänielusyöpiä verrattuna asiakirja-aineiston toimittajan ehdotukseen. RAC ei kuitenkaan kvantifioinut raja-arvon alentamisesta johtuvaa riskin vähentymistä, minkä vuoksi terveyteen liittyvien lisähyötyjen suuruusluokkaa ei tiedetä. Lisäksi SEAC teki osana arviointiaan selvityksen, jossa se laski, että korkeiden sosioekonomisten kustannusten vuoksi nenänielusyövän esiintymisen uusissa asunnoissa asuvan unionin väestön keskuudessa olisi oltava 200 kertaa suurempi kuin havaittu todellinen esiintyvyys, jotta RAC:n ehdotusta voitaisiin pitää kustannuksiinsa nähden kannattavana. Kun otetaan huomioon tämä kannattavuusselvitys, toimialalta kuulemisten aikana saadut tiedot sekä sellaisten tietojen puuttuminen, joiden perusteella terveydelle koituvat lisähyödyt voitaisiin kvantifioida, SEAC totesi, että RAC:n ehdottamaan raja-arvoon perustuva rajoitus ei vaikuta sosioekonomisten hyötyjen ja sosioekonomisten kustannusten kannalta soveltuvalta toimenpiteeltä, jolla voitaisiin puuttua havaittuun riskiin.
- (18) Asiakirja-aineiston toimittajan ehdotuksesta kuultiin foorumia täytäntöönpanon valvontaa koskevien tietojen vaihtamiseksi, ja sen suositukset ehdotuksen toteutettavuudesta ja valvottavuudesta on otettu huomioon. On kuitenkin syytä huomata, että foorumi ei tarkastellut RAC:n suosittelemaa muutoksia, koska ne esitettiin foorumin kuulemisen jälkeen.
- (19) Kemikaalivirasto toimitti RAC:n ja SEAC:n lausunnot komissiolle 23 päivänä helmikuuta 2021 ⁽⁷⁾. RAC:n ja SEAC:n lausunnoissa todettiin, että kuluttajien terveydelle aiheutuu riski, joka ei ole riittävän hyvin hallinnassa ja johon on puututtava unionin laajuisesti, koska formaldehydipäästöjä vapautuu esineistä sisäilmaan ja maantieajoneuvoista niiden sisätiloihin.

⁽⁷⁾ Kemikaaliviraston sihteeristön laatima kooste RAC:n lausunnosta (hyväksytty 12 päivänä maaliskuuta 2020) ja SEAC:n lausunnosta (hyväksytty 17 päivänä syyskuuta 2020)
<https://echa.europa.eu/documents/10162/f10b57af-6075-bb34-2b30-4e0651d0b52f>

- (20) Komissio toteaa, että asiakirja-aineiston toimittajan ehdottamassa rajoituksessa sekä RAC:n ja SEAC:n lausunnoissa viitataan kuluttajiin, mutta ehdotuksen perustana olevassa arvioinnissa käsitellään riskiä populaatiolle, joka saattaa altistua sisäilman formaldehydille. Tähän populaatioon ei luettu työntekijöitä mutta kylläkin henkilöt, jotka eivät ole asianomaisten tuotteiden suoria kuluttajia. Oikeudellisen selkeyden vuoksi on siksi aiheellista viitata suureen yleisöön rajoituksen kohteena olevana populaationa.
- (21) Komissio ottaa huomioon liitteen XV mukaisen asiakirja-aineiston ja RAC:n ja SEAC:n lausunnot ja katsoo, että esineistä vapautuva formaldehydi aiheuttaa ihmisten terveydelle riskin, jota ei voida hyväksyä, ja että rajoitus, jolla asetetaan raja-arvo formaldehydiä aiheuttaville esineille, jotta vähennetään suuren yleisön altistumista formaldehydille hengitysteitse, on soveltuvin unionin laajuinen toimenpide riskin torjumiseksi.
- (22) Formaldehydi on elävissä organismeissa luontaisesti esiintyvä aine. Lisäksi formaldehydiä voi vapautua sellaisten aineiden hajotessa, joita esiintyy luontaisesti esineen valmistuksessa käytetyissä materiaaleissa, kuten ligniinin hajotessa puussa. Komissio on samaa mieltä asiakirja-aineiston toimittajan kanssa siitä, että esineet, joista formaldehydiä vapautuu yksinomaan sen luontaisen esiintymisen tai formaldehydiä vapauttavien aineiden luontaisen esiintymisen vuoksi, olisi jätettävä tämän rajoituksen soveltamisalan ulkopuolelle.
- (23) Komissio on samaa mieltä asiakirja-aineiston toimittajan kanssa siitä, että ehdotettu raja-arvo $0,124 \text{ mg/m}^3$ estää saattamasta unionin markkinoille esineitä, joista vapautuu suuria määriä formaldehydiä, ja että on aiheellista rajoittaa altistumista formaldehydille sisäympäristöissä. Komissio katsoo kuitenkin, että WHO:n ohjearvoa noudattamalla riskiä voidaan pienentää vain vähän nykyisten vapaaehtoisten ja kansallisten päästörajojen vuoksi ja siksi, että suurimman osan nykyisin markkinoille saatetuista esineistä odotetaan jo olevan raja-arvon $0,124 \text{ mg/m}^3$ mukaisia. WHO:n ohjearvon saavuttaminen ei myöskään riittäisi havaittuun riskiin puuttumiseksi, kun otetaan huomioon RAC:n lausunto. Myös nykyiset maantiejoneuvojen sisätilojen formaldehydipitoisuudet ovat suurelta osin ehdotetun raja-arvon $0,1 \text{ mg/m}^3$ mukaisia.
- (24) Komissio myöntää lisäksi SEAC:n sosioekonomisesta arvioinnista tekemien päätelmien perusteella, että RAC:n ehdottamalla raja-arvolla $0,05 \text{ mg/m}^3$ olisi merkittäviä sosioekonomisia vaikutuksia unionille. Komission mukaan tällainen raja-arvo edellyttää tietyissä tapauksissa siirtymistä vähemmän kestäviin vaihtoehtoihin, joilla on kielteisiä vaikutuksia kierrätykseen ja kiertotalouteen, erityisesti kun otetaan huomioon, ettei tällaisen raja-arvon terveyshyötyjä ole arvioitu asiakirja-aineiston toimittajan ehdottamaan raja-arvoon verrattuna.
- (25) Sen vuoksi komissio tarkasteli väliarvojen $0,080 \text{ mg/m}^3$ ja $0,062 \text{ mg/m}^3$ soveltuvuutta. SEAC oli tehnyt näistä arvoista osittaisen arvioinnin sidosryhmiltä kuulemisissa saadun palautteen perusteella. Komissio päätteli, että tällaisten väliarvojen käyttöönotto merkitsisi ihmisten ja erityisesti haavoittuvassa asemassa olevien väestöryhmien terveyden parempaa suojelua asiakirja-aineiston toimittajan ehdottamaan raja-arvoon verrattuna, samalla kun siitä aiheutuisi pienempi sosioekonominen rasite ja vähemmän teknologisia haasteita kuin RAC:n ehdottamasta raja-arvosta, erityisesti yhdistettynä riittäviin siirtymäkausiin ja tiettyihin poikkeuksiin.
- (26) Komissio toteaa, että kustannukset nousevat eksponentiaalisesti raja-arvoa alennettaessa ja että teollisuuden arvioidut yhteenlasketut kustannukset olisivat vähintään satoja miljoonia euroja raja-arvon ollessa $0,080 \text{ mg/m}^3$ ja miljardeja euroja, jos raja-arvo on $0,062 \text{ mg/m}^3$. Komissio on analysoinut SEAC:n kannattavuusselvitystä, jonka laskelmien mukaan raja-arvon $0,062 \text{ mg/m}^3$ kannattavuusrajan saavuttamiseksi nenänielussyövän esiintymisen uusissa asunnoissa asuvan unionin väestön keskuudessa olisi oltava 70 kertaa suurempi kuin todellinen havaittu esiintyvyyys ja 30 kertaa suurempi raja-arvon $0,080 \text{ mg/m}^3$ tapauksessa. Komissio katsoo kuitenkin myös, että formaldehydi on syöpää aiheuttava aine, jonka raja-arvo $0,062 \text{ mg/m}^3$ tuottaisi suurempia terveyshyötyjä unionin väestölle. Vaikka komissio myöntää, että näiden kahden arvon väliset kustannuserot ovat merkittäviä, se katsoo erityisesti haavoittuvassa asemassa oleville ryhmille, kuten lapsille, mahdollisesti koituvien terveyshyötyjen vuoksi, että alhaisemman raja-arvon korkeammat kustannukset ovat perusteltuja niiden esineiden osalta, jotka vaikuttavat eniten sisäilman laatuun.

- (27) Komissio ottaa huomioon, että puupohjaiset levyt ja puupohjaisista levyistä valmistetut esineet tai muut puupohjaiset esineet sekä puuta tai muita materiaaleja sisältävät huonekalut, joiden tuotannossa käytetään muuta kuin luontaisesti esiintyvää formaldehydiä, ovat sisäilmassa esiintyvän formaldehydin tärkeimmät päästölähteet, etenkin hiljattain rakennetuissa asunnoissa. Sen vuoksi komissio katsoo, että alhaisempi päästöraja on asianmukainen tällaisille esineille ja tuotteille, jotka koostuvat useammasta kuin yhdestä esineestä, jäljempänä 'moniosaiset tuotteet', jotka ovat sisäilmassa esiintyvän formaldehydin suurimmat lähteet, ja että sillä parannetaan suuren yleisön suojelua samalla kun rajoitetaan sosioekonomisia kustannuksia sektoreilla, jotka eivät tuota päästöjä samassa määrin.
- (28) Samoin on aiheellista vahvistaa alempi raja-arvo formaldehydin esiintymiselle maantieajoneuvojen sisätiloissa, joita suuri yleisö käyttää, jotta voidaan varmistaa erityisesti haavoittuvien väestöryhmien riittävä suojelu myös pahimmissa mahdollisissa skenaarioissa.
- (29) Sen vuoksi komissio katsoo, että sopivin unionin laajuinen toimenpide, jolla puututaan formaldehydin aiheuttamaan riskiin sisäilmassa ja maantieajoneuvojen sisätiloissa on rajoitus, jossa huonekalujen ja puupohjaisten esineiden osalta raja-arvoksi asetetaan $0,062 \text{ mg/m}^3$ ja jota sovelletaan koko moniosaiseen tuotteeseen sekä maantieajoneuvojen sisätiloihin, ja jossa kaikkien muiden esineiden osalta raja-arvoksi asetetaan $0,080 \text{ mg/m}^3$. Lisäksi komissio katsoo, että esineistä sisäilmaan vapautuvan formaldehydin pitoisuus olisi mitattava erityisissä vertailuolosuhteissa, jotta voidaan varmistaa tämän rajoituksen yhdenmukainen täytäntöönpano. Tietyissä tapauksissa pitäisi olla mahdollista käyttää myös muita testiolosuhteita edellyttäen, että testituloksiin sovelletaan tieteellisesti pätevää korrelaatiota.
- (30) Jotta voidaan lieventää kielteisiä vaikutuksia ja alentaa asianomaisille aloille aiheutuvia kustannuksia sekä antaa sidosryhmille riittävästi aikaa panna rajoitus täytäntöön, komissio katsoo aiheelliseksi lykätä rajoituksen soveltamista 36 kuukaudella kaikilla sektoreilla. Maantieajoneuvojen osalta pidetään kuitenkin asianmukaisena 48 kuukauden lykkäystä, kun otetaan huomioon ajoneuvojen pitkä kehitys- ja markkinointiaika, autoteollisuuden tiukat materiaalivaatimukset, monimutkaiset toimitusketjut ja alkuperäiset laitevalmistajat sekä aika, joka tarvitaan kuorma- ja linja-autojen päästömittaukseen käytettävän standardisoidun analyysimenetelmän ⁽⁸⁾ käyttöönottoon.
- (31) Esineiden, joita ennakoitavissa olevissa olosuhteissa käytetään yksinomaan ulkona, tapauksessa kuluttajien altistumisen voidaan olettaa tapahtuvan rakennusten ulkoseinien ulkopuolella, ja tällaiset esineet olisi jätettävä rajoituksen soveltamisalan ulkopuolelle. Myös rakenteissa käytettävät esineet, joita käytetään yksinomaan rakennuksen vaipan ja höyrynsulun ulkopuolella ja jotka eivät päästä formaldehydiä sisäilmaan, pitäisi jättää rajoituksen soveltamisalan ulkopuolelle, koska ne eivät lisää altistumista formaldehydille sisäilmassa.
- (32) Yksinomaan teolliseen tai ammattikäyttöön tarkoitettuja esineitä ei pitäisi sisällyttää rajoituksen soveltamisalaan, kunhan nämä käyttötarkoitukset eivät aiheuta suuren yleisön altistumista. Lisäksi teollisuus- ja ammattityöntekijöiden altistumista formaldehydille säännellään jo neuvoston direktiivillä 98/24/EY ⁽⁹⁾ ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2004/37/EY ⁽¹⁰⁾.
- (33) Esineistä peräisin olevien formaldehydipäästöjen odotetaan vähenevän ajan mittaan formaldehydijäämien kaasunpoistuman vuoksi. Käytettyjä esineitä ei siksi pitäisi sisällyttää rajoituksen soveltamisalaan. Myös foorumi täytäntöönpanon valvontaa koskevien tietojen vaihtamiseksi suositteli poikkeusta käytettyjen esineiden osalta, koska rajoituksen täytäntöönpanon valvonta voisi niiden tapauksessa olla vaikeaa.

⁽⁸⁾ 12219–10: Interior air of road vehicles – Part 10: Whole vehicle test chamber – Specification and methods for the determination of volatile organic compounds in cabin interiors – Trucks and buses.

⁽⁹⁾ Neuvoston direktiivi 98/24/EY, annettu 7 päivänä huhtikuuta 1998, työntekijöiden terveyden ja turvallisuuden suojelemisesta työpaikalla esiintyviin kemiallisiin tekijöihin liittyviltä riskeiltä (neljästoista direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EYVL L 131, 5.5.1998, s. 11).

⁽¹⁰⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/37/EY, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, työntekijöiden suojelemisesta syöpäsairauden vaaraa aiheuttaville tekijöille tai perimän muutoksia aiheuttaville aineille altistumiseen työssä liittyviltä vaaroilta (kuudes neuvoston direktiivin 89/391/ETY 16 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu erityisdirektiivi) (EUVL L 158, 30.4.2004, s. 50).

- (34) Seuraaviin tuotteisiin sovelletaan jo formaldehydin raja-arvoja koskevia unionin sääntöjä, minkä vuoksi niitä ei pitäisi sisällyttää rajoituksen soveltamisalaan: asetuksen (EY) N:o 1907/2006 liitteessä XVII olevan nimikkeen 72 soveltamisalaan kuuluvat esineet, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 528/2012⁽¹¹⁾ soveltamisalaan kuuluvia biosidivalmisteita olevat esineet, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/745⁽¹²⁾ soveltamisalaan kuuluvat laitteet ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/425⁽¹³⁾ soveltamisalaan kuuluvat henkilösuojaimet.
- (35) Komission asetuksessa (EU) N:o 10/2011⁽¹⁴⁾ vahvistetaan formaldehydin raja-arvo elintarvikkeiden kanssa kosketukseen joutuville muovisille materiaaleille ja tarvikkeille. Vaikka unionin lainsäädännössä ei vahvisteta erityistä formaldehydin raja-arvoa muille elintarvikkeiden kanssa kosketukseen joutuville materiaaleille ja tarvikkeille, tuottajien on voitava osoittaa toimivaltaisille viranomaisille niiden turvallisuus. Elintarvikekontaktimateriaaleja koskevien vaatimusten tavoitteena on suojella ihmisten terveyttä puuttamalla aineiden mahdolliseen siirtymiseen elintarvikkeisiin. Koska näiden vaatimusten vuoksi on erittäin epätodennäköistä, että Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1935/2004⁽¹⁵⁾ tarkoitetuista elintarvikkeen kanssa kosketukseen joutuvista tarvikkeista vapautuisi merkittävästi formaldehydiä ympäröivään ilmaan, komissio katsoo, että kyseisiä tarvikkeita ei pitäisi sisällyttää rajoituksen soveltamisalaan.
- (36) Asiakirja-aineiston toimittaja, RAC ja SEAC ehdottivat poikkeusta leluille, jotka kuuluvat Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/48/EY⁽¹⁶⁾ soveltamisalaan; direktiivissä asetetaan formaldehydipäästöjen raja-arvoksi 0,1 mg/m³ hartsidosteisissa puuleluissa, jotka on tarkoitettu alle 3-vuotiaille lapsille. Komissio ei kuitenkaan pidä tällaista poikkeusta asianmukaisena, koska lapsia ei pitäisi suojella vähemmän tiukasti kuin muita väestönosia. Sisäilmaan joutuvien formaldehydipäästöjen raja-arvoa olisi sen vuoksi sovellettava kaikenikäisille lapsille tarkoitettuihin leluihin.
- (37) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 1907/2006 olisi muutettava,
- (38) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 1907/2006 133 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1907/2006 liite XVII tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

⁽¹¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 528/2012, annettu 22 päivänä toukokuuta 2012, biosidivalmisteiden asettamisesta saataville markkinoilla ja niiden käytöstä (EUVL L 167, 27.6.2012, s. 1).

⁽¹²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/745, annettu 5 päivänä huhtikuuta 2017, lääkinällisistä laitteista, direktiivin 2001/83/EY, asetuksen (EY) N:o 178/2002 ja asetuksen (EY) N:o 1223/2009 muuttamisesta sekä neuvoston direktiivien 90/385/ETY ja 93/42/ETY kumoamisesta (EUVL L 117, 5.5.2017, s. 1).

⁽¹³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/425, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2016, henkilönsuojaimista ja neuvoston direktiivin 89/686/ETY kumoamisesta (EUVL L 81, 31.3.2016, s. 51).

⁽¹⁴⁾ Komission asetus (EU) N:o 10/2011, annettu 14 päivänä tammikuuta 2011, elintarvikkeiden kanssa kosketukseen joutuvista muovisista materiaaleista ja tarvikkeista (EUVL L 12, 15.1.2011, s. 1).

⁽¹⁵⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1935/2004, annettu 27 päivänä lokakuuta 2004, elintarvikkeen kanssa kosketukseen joutuvista materiaaleista ja tarvikkeista ja direktiivien 80/590/ETY ja 89/109/ETY kumoamisesta (EUVL L 338, 13.11.2004, s. 4).

⁽¹⁶⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/48/EY, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2009, lelujen turvallisuudesta (EUVL L 170, 30.6.2009, s. 1).

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä heinäkuuta 2023.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

LIITE

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1907/2006 liite XVII seuraavasti:

1) Lisätään nimike seuraavasti:

<p>”77. Formaldehydi CAS-nro 50-00-0 EY-nro 200-001-8 ja formaldehydiä vapauttavat aineet</p>	<p>1. Ei saa saattaa markkinoille esineissä 6 päivän elokuuta 2026 jälkeen, jos kyseisistä esineistä vapautuvan formaldehydin pitoisuus lisäyksessä 14 määritellyissä testiolosuhteissa ylittää seuraavat arvot:</p> <p>a) 0,062 mg/m³ huonekalujen ja puupohjaisten esineiden osalta, b) 0,080 mg/m³ muiden kuin huonekalujen ja puupohjaisten esineiden osalta.</p> <p>Ensimmäistä alakohtaa ei sovelleta:</p> <p>a) esineisiin, joiden valmistusmateriaaleissa formaldehydiä tai formaldehydiä vapauttavia aineita esiintyy yksinomaan luontaisesti, b) esineisiin, joita ennakoitavissa olevissa olosuhteissa käytetään yksinomaan ulkona, c) rakenteissa käytettäviin esineisiin, joita käytetään yksinomaan rakennuksen vaipan ja höyrynsulun ulkopuolella ja jotka eivät päästä formaldehydiä sisäilmaan, d) yksinomaan teolliseen tai ammattikäyttöön tarkoitettuihin esineisiin, paitsi jos niistä vapautuva formaldehydi aiheuttaa suuren yleisön altistumista ennakoitavissa käyttöolosuhteissa, e) esineisiin, joihin sovelletaan nimikkeessä 72 säädettyä rajoitusta, f) esineisiin, jotka ovat Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 528/2012 (*) soveltamisalaan kuuluvia biosidivalmisteita, g) asetuksen (EU) 2017/745 soveltamisalaan kuuluvien laitteisiin, h) asetuksen (EU) 2016/425 soveltamisalaan kuuluvien henkilönsuojaimiin, i) asetuksen (EY) N:o 1935/2004 soveltamisalaan kuuluviin elintarvikkeiden kanssa suoraan tai välillisesti kosketukseen joutuviin tarvikkeisiin, j) käytettyihin esineisiin.</p> <p>2. Ei saa saattaa markkinoille maantieajoneuvoissa 6 päivän elokuuta 2027 jälkeen, jos formaldehydipitoisuus kyseisten ajoneuvojen sisätiloissa lisäyksessä 14 määritellyissä testiolosuhteissa ylittää arvon 0,062 mg/m³.</p> <p>Ensimmäistä alakohtaa ei sovelleta:</p> <p>a) yksinomaan teolliseen tai ammattikäyttöön tarkoitettuihin maantieajoneuvoihin, paitsi jos formaldehydipitoisuus kyseisten ajoneuvojen sisätiloissa aiheuttaa suuren yleisön altistumista ennakoitavissa käyttöolosuhteissa, b) käytettyihin ajoneuvoihin.</p>
---	---

(*) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 528/2012, annettu 22 päivänä toukokuuta 2012, biosidivalmisteiden asettamisesta saataville markkinoilla ja niiden käytöstä (EUVL L 167, 27.6.2012, s. 1).”

2) Lisätään lisäys 14 seuraavasti:

”Lisäys 14

1. Nimikkeessä 77 olevan 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetuista esineistä sisäilmaan vapautuvan formaldehydin mittaaminen

Nimikkeessä 77 olevan 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetuista esineistä vapautuva formaldehydi on mitattava testikammion ilmasta seuraavissa kumulatiivisissa vertailuolosuhteissa:

- a) testikammion lämpötilan on oltava $(23 \pm 0,5)$ °C,
- b) testikammion suhteellisen kosteuden on oltava (45 ± 3) %,
- c) kuormituskerroimen, joka ilmaistaan testikappaleen kokonaispinta-alan ja testikammion tilavuuden suhteena, on oltava $(1 \pm 0,02)$ m²/m³. Tätä kuormituskerrointa sovelletaan puupohjaisten levyjen testaukseen. Jos tällainen kuormituskerroin ei selvästikään ole ennakoitavissa käyttöolosuhteissa realistinen muun materiaalin tai muiden tuotteiden osalta, voidaan käyttää standardin EN 16516 (*) kohdan 4.2.2 mukaisia kuormituskerroimia,
- d) testikammion ilmanvaihtokerroimen on oltava $(1 \pm 0,05)$ h⁻¹,
- e) testikammion formaldehydipitoisuuden mittaamiseen on käytettävä asianmukaista analyysimenetelmää,
- f) testikappaleiden näytteenottoon on käytettävä asianmukaista menetelmää,
- g) testikammion ilman formaldehydipitoisuus on mitattava vähintään kahdesti päivässä koko testin ajan siten, että kahden peräkkäisen näytteenoton välillä on vähintään kolme tuntia, ja mittaus on toistettava, kunnes käytettävissä on riittävästi tietoja vakiintuneen pitoisuuden määrittämiseksi,
- h) testin keston on oltava riittävän pitkä vakiintuneen pitoisuuden määrittämiseksi, ja se saa olla enintään 28 päivää,
- i) testikammioista mitattua formaldehydin vakiintunutta pitoisuutta on käytettävä todennettaessa, että nimikkeessä 77 olevan 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetuista esineistä vapautuvan formaldehydin raja-arvoa noudatetaan.

Jos edellä täsmennettyjä vertailuolosuhteita käyttävästä testimenetelmästä saatuja tietoja ei ole saatavilla tai ne eivät sovellu tietyistä esineistä vapautuvan formaldehydin mittaamiseen, voidaan käyttää muita kuin vertailuolosuhteita käyttävällä testimenetelmällä saatuja tietoja, jos käytetyn testimenetelmän tulosten ja vertailuolosuhteiden välillä on tieteellisesti pätevä korrelaatio.

2. Nimikkeessä 77 olevan 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettujen ajoneuvojen sisätilojen formaldehydipitoisuuden mittaaminen

Maantieajoneuvojen osalta, kuorma- ja linja-autot mukaan luettuina, formaldehydipitoisuus on mitattava standardissa ISO 12219-1 (**) tai ISO 12219-10 (***) määritelyjen ympäristöolosuhteiden mukaisesti, ja mitattua pitoisuutta on käytettävä todennettaessa, että nimikkeessä 77 olevan 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua raja-arvoa noudatetaan”.

(*) EN 16516: Rakennustuotteet. Vaarallisten aineiden päästöjen arviointi. Sisäilmaemissioiden määrittäminen.

(**) ISO 12219-1: Interior air of road vehicles – Part 1: Whole vehicle test chamber – Specification and method for the determination of volatile organic compounds in cabin interiors.

(***) ISO 12219-10: Interior air of road vehicles – Part 10: Whole vehicle test chamber – Specification and methods for the determination of volatile organic compounds in cabin interiors – Trucks and buses.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2023/1465,**annettu 14 päivänä heinäkuuta 2023,****kiireellisestä rahoitustuesta maataloustuottajien taloudelliseen elinkelpoisuuteen vaikuttavista erityisongelmista kärsiville maatalousaloille**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 221 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Covid-19-pandemia, sen vaikutus elintarvikeketjuihin sekä energian ja maatalouden tuotantopanosten hintojen nousu syksystä 2021 lähtien ovat aiheuttaneet paineita maatalousalalle. Tuotantopanosten hinnat ovat nousseet merkittävästi kaikilla maatalouden aloilla. Energia- ja lannoitekustannukset nousivat geopolitiittisen ja geotaloudellisen kehityksen vuoksi jo ennen Venäjän Ukrainaan kohdistamaa hyökkäyssotaa. Sota on sittemmin pahentanut tilannetta ja vaikuttanut hyvin kielteisesti markkinoiden odotuksiin.
- (2) Tämän seurauksena energia- ja lannoitekustannusten osuus välituotekäytöstä kasvoi merkittävästi vuonna 2022. Suurinta kasvu oli peltokasveja ja monivuotisia kasveja viljelevillä tiloilla, joilla molemmilla lannoitteet ovat suuri kustannuserä. Lannoitteiden hinnat ovat edelleen ennen näkemättömän korkeat. Tietojen perusteella näyttää siltä, että viljelijät ovat reagoineet vähentämällä lannoitteiden käyttöä, ja tällä hetkellä on epävarmaa, missä määrin tästä aiheutuu kielteisiä vaikutuksia tuotoksiin sekä elintarvikkeiden ja rehujen laatuun.
- (3) Muiden tuotantopanosten, kuten kasvinsuojeluaineiden ja eläinten terveydenhoitokäsittelyjen sekä koneiden ja pakkausten, hinnat viljelijöille ja elintarvikeketjun toimijoille ovat nousseet yleisen inflaation mukaisesti.
- (4) Myös maataloustuotteiden hinnat nousivat vuonna 2022. Tähän oli syynä elpyminen covid-19-pandemiasta sekä se, että Venäjän Ukrainaan kohdistama hyökkäys aiheutti huolta riittävästä maailmanlaajuisesta tarjonnasta. Eräillä aloilla, kuten maito-, viini-, hedelmä- ja vihannesaloilla, korkeat hinnat eivät kuitenkaan ole pystyneet kompensoimaan korkeampien tuotantopanostuskustannusten aiheuttamaa liiketoiminnan tuloksen heikkenemistä.
- (5) Viime aikoina useimpien maataloustuotteiden, kuten viljan, öljykasvien, maitotuotteiden ja viinin, hinnat ovat laskeneet huomattavasti. Joissakin jäsenvaltioissa ja tietyillä alueilla tilanne on vaikeutunut erityisen paljon, koska tuotantopanosten hintojen ja maataloustuotteiden hintojen välinen suhde on heikentynyt.
- (6) Tuottajien kustannusten nousu on nostanut elintarvikkeiden kuluttajahintoja kaikkialla unionissa. Tämä on vaikuttanut ruoan kohtuuhintaisuuteen. Tuoreimmat luvut osoittavat, että elintarvikkeiden hintainflaation vaikutus kuluttajiin on jatkuvasti korkea, yli 15 prosenttia kaikkialla unionissa. Joissakin jäsenvaltioissa tämä nousu on lähes 40 prosenttia. On näyttöä siitä, että korkeat hinnat ovat vaikuttaneet kulutustasoon tietyillä elintarvikealoilla, kuten liha-, viini- ja hedelmä- ja vihannesaloilla. Kuluttajat ovat siirtäneet kysyntää edullisempiin elintarvikkeisiin, pois sellaisista elintarvikkeista kuin luonnonmukaiset elintarvikkeet, viini sekä alkuperänimityksillä ja maantieteellisillä merkinnöillä suojatut elintarvikkeet. Tällaiset kysynnän muutokset ovat omiaan vaikuttamaan kielteisesti tuottajien investointien tuottoon.
- (7) Tietyillä maatalousaloilla ja tietyissä jäsenvaltioissa tätä yleistä talousvaikeuksien skenaariota ovat pahentaneet kiireelliset alakohtaiset haasteet.

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

- (8) Viimeaikaiset poikkeukselliset epäsuotuisat sääilmiöt, kuten kuivuus (Espanja, Italia ja Portugali) ja tulvat (Italia), ovat aiheuttaneet maataloustuottajille merkittävää vahinkoa, joka vaarantaa heidän taloudellisen elinkelpoisuutensa. Vaikka on viitteitä siitä, että tällaisia ilmiöitä esiintyy tilanteessa, jossa maatalouteen kohdistuu ilmastonmuutoksen vuoksi yleisesti yhä enemmän riskejä, niiden voimakkuus on ollut poikkeuksellinen.
- (9) Vilja- ja öljykasvien alalla unionin eri tuotantoalueita koettelevat äärimmäiset sääilmiöt vaarantavat vakavasti kevään ja kesän satojen määrän ja laadun. Alan hinnat laskevat. Viljan hinnat laskivat viime vuoteen verrattuna noin 40 prosenttia. Tämä aiheuttaa ongelmia viljelijöille, sillä monet ovat viime kuukausina ostaneet kalliita tuotantopanoksia, ja nyt heidän tuotteistaan maksettavat markkinahinnat hädin tuskin kattavat tai joissakin tapauksissa eivät lainkaan kata heidän kustannuksiaan. Jotkut viljelijät eivät myöskään ole pystyneet kylvämään peltojaan, koska maaperä ei ole riittävän kostea ja kasteluvettä ei ole tarpeeksi saatavilla, mikä johtaa tuotannon ja satojen vähenemiseen. Tämä koskee erityisesti Tšekkiä, Tanskaa, Irlantia, Espanjaa, Ranskaa, Kyprosta, Latviaa, Itävaltaa, Portugalia, Sloveniaa ja Ruotsia.
- (10) Hedelmä- ja vihannesalan markkinatilanne on erittäin vaikea, mikä johtuu korkeasta inflaatiosta, joka vaikuttaa kulutukseen, ja lisäksi korkeista energiakustannuksista. Kulutuksen arvioidaan laskeneen ainakin 10 prosenttia. Energia on tärkeä kustannustekijä kasvihuonetuotannossa ja sadonkorjuun jälkeisessä logistiikassa. Tämän seurauksena tuottajien voittomarginaaleihin kohdistuu yhä paineita maataloushintojen noususta huolimatta. Samanlaiset haasteet koskevat myös humala-alaa. Tilanne vaikuttaa useisiin jäsenvaltioihin, erityisesti Belgiaan, Tšekkiin, Saksaan, Viroon, Irlantiin, Kreikkaan, Kroatiaan, Italiaan, Kyprokseen, Latviaan, Alankomaihin, Sloveniaan ja Suomeen.
- (11) Eläinalalla rehun korkeat hinnat yhdessä energian hinnan ja yleisen inflaation kanssa aiheuttavat vakavia vaikeuksia tuottajille. Vaikka naudan- ja sianlihan ja siipikarjan hinnat ovat yleisesti ottaen suotuisat, tuottajien on vaikea kattaa tuotantokustannuksiaan. Vaikeudet ovat tätäkin selvempiä maitoalalla, sillä hinnat ovat alkaneet laskea tuntuvasti vuoden 2022 lopun huipusta. Lisäksi elintarvikkeiden kuluttajahinnat vaikuttavat laatutuotteiden kysyntään. Laatutuotteet muodostavat suuren osan viljelijöiden tuloista näillä aloilla. Maitoala on Latviassa ja Liettuassa erityisen haastavassa tilanteessa, sillä maidon kansalliset hinnat ovat laskeneet enemmän kuin muissa jäsenvaltioissa. Myös Belgiassa, Tšekissä, Saksassa, Virossa, Kreikassa, Espanjassa, Ranskassa, Kroatiassa, Italiassa, Kyproksessa, Luxemburgissa, Maltassa, Itävallassa, Sloveniassa ja Suomessa karjankasvatusalat kärsivät edellä mainituista vaikeuksista.
- (12) Inflaatiosta johtuva kysynnän supistuminen, myös vientimarkkinoilla, yhdistettynä suureen tarjontaan vaikuttaa erityisesti viinialaan tietyillä alueilla. Tämä koskee varsinkin puna- ja roseeviinejä. Viinimarkkinoiden epävarmuutta ovat lisänneet myös tuotantopanosten nousevat kustannukset ja epätavanomaiset sääilmiöt. Tämä kehitys on vaikuttanut erityisesti Saksaan, Espanjaan, Ranskaan, Italiaan ja Portugaliin.
- (13) On mahdollista, että komission delegoidun asetuksen (EU) 2023/1225 ⁽²⁾ 2 artiklalla käyttöön otettu väliaikainen erityinen tislaustoimenpide, jonka nojalla jäsenvaltiot voivat ottaa käyttöön kansallisia tukiohjelmiä viinialalla, ei riitä korjaamaan tilannetta ohjelmien taloudellisten rajoitusten vuoksi. Sen vuoksi jäsenvaltioiden olisi voitava käyttää lisävaroja vahvistaakseen viinialan kansallisiin tukiohjelmiin osoitettuja talousarviomäärärahojaan uusien tislaustoimien rahoittamiseksi samojen tukikelpoisuusvaatimusten ja tukiedellytysten mukaisesti, lukuun ottamatta täytäntöönpanon määräaika, jota olisi mukautettava tämän asetuksen mukaisesti rahoitettaviin toimiin. Jos jäsenvaltio päättää käyttää tätä mahdollisuutta, tässä asetuksessa säädetyn unionin rahoitusosuuden olisi oltava käytettävissä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/2115 ⁽³⁾ liitteessä VII varainhoitovuosien 2023 ja 2024 osalta vahvistettujen määrärahojen lisäksi.

⁽²⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2023/1225, annettu 22 päivänä kesäkuuta 2023, tietyistä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 säännöksistä poikkeavista väliaikaisista poikkeustoimenpiteistä viinialan markkinahäiriöiden korjaamiseksi tietyissä jäsenvaltioissa sekä komission delegoidusta asetuksesta (EU) 2016/1149 poikkeavista väliaikaisista poikkeustoimenpiteistä (EUVL L 160, 26.6.2023, s. 12).

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/2115, annettu 2 päivänä joulukuuta 2021, jäsenvaltioiden yhteisen maatalouspolitiikan nojalla laadittavien, Euroopan maatalouden tukirahastosta (maataloustukirahasto) ja Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastosta (maaseuturahasto) rahoitettavien strategiasuunnitelmien (YMP:n strategiasuunnitelmat) tukea koskevista säännöistä sekä asetusten (EU) N:o 1305/2013 ja (EU) N:o 1307/2013 kumoamisesta (EUVL L 435, 6.12.2021, s. 1).

- (14) Yhä erittäin korkeat tuotantopanosten hinnat, maataloustuotteiden hintojen lasku sekä tiettyjä aloja ja jäsenvaltioita koettelevat ongelmat voivat aiheuttaa maataloustuottajille maksuvalmiusongelmia. Jäsenvaltiot ovat turvautuneet unionin valtiontukisääntöjen mukaisiin valtiontukitoimenpiteisiin tilanteen korjaamiseksi.
- (15) Komissio on päättänyt kahdesta maatalouden hätätukipaketista, jotka hyödyttävät tiettyjä jäsenvaltioita. Niistä maksetaan korvauksia viljelijöille vilja- ja öljykasvien aloilla, joihin on kohdistunut suurimmat vaikutukset. Kyseessä ovat komission täytäntöönpanoasetukset (EU) 2023/739 ⁽⁴⁾ ja (EU) 2023/1343 ⁽⁵⁾, joilla pyritään puuttumaan hintapaineiden aiheuttamiin kielteisiin vaikutuksiin mainituilla aloilla. Tämä kolmas hätätukipaketti koskee muiden jäsenvaltioiden viljelijöitä, jotka kärsivät maataloustuotannon elinkelpoisuuteen vaikuttavista erityisongelmista.
- (16) Sen vuoksi olisi hyväksyttävä poikkeuksellinen toimenpide, jolla edistetään havaittujen erityisongelmien ratkaisemista ja estetään tuotannon nopea heikkeneminen niissä jäsenvaltioissa, jotka eivät ole saaneet tukea täytäntöönpanoasetuksissa (EU) 2023/739 ja (EU) 2023/1343 vahvistetuista kahdesta hiljattaisesta maatalouden tukipaketista.
- (17) Mainitut vaikeudet ovat asetuksen (EU) N:o 1308/2013 221 artiklassa tarkoitettuja erityisiä ongelmia. Niihin ei voida helposti puuttua mainitun asetuksen 219 tai 220 artiklan nojalla toteutetuilla toimenpiteillä. Tilanne ei liity olemassa olevaan tiettyyn markkinahäiriöön tai sen nimenomaiseen uhkaan. Se ei myöskään liity eläintautien leviämisen estämiseksi toteutettaviin toimenpiteisiin eikä kansanterveyden taikka eläinten tai kasvien terveyden riskeistä johtuvaan kuluttajien luottamuksen menettämiseen.
- (18) Tukea saavien jäsenvaltioiden käytettävissä olevien määrien vahvistamisessa olisi otettava huomioon kunkin jäsenvaltion painoarvo unionin maatalousalalla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1307/2013 ⁽⁶⁾ liitteessä III vahvistettujen suoria tukia koskevien nettoenimmäismäärien perusteella. Espanjaa, Italiaa ja Portugalia koskevissa määrissä olisi otettava huomioon, että poikkeukselliset epäsuotuisat sääilmiöt ovat vaikuttaneet erityisesti kyseisiin jäsenvaltioihin. Latviaa ja Liettuaa koskevissa määrissä olisi otettava huomioon, että näiden maiden tilanne maitotalalla on erityisen haastava.
- (19) Tukea saavien jäsenvaltioiden olisi jaettava tuki tehokkaimpien kanavien kautta objektiivisin ja syrjimättömin perustein, joissa otetaan huomioon asianomaisten viljelijöiden kohtaamien vaikeuksien ja taloudellisten vahinkojen laajuus. Niiden olisi varmistettava, että viljelijät ovat tuen lopullisia edunsaajia, ja vältettävä markkinoiden tai kilpailun vääristyminen.
- (20) Koska tukea saaville jäsenvaltioille myönnettävät määrät korvaavat vain osan viljelijöille aiheutuneista taloudellisista vaikeuksista, asianomaisten jäsenvaltioiden olisi voitava myöntää tuottajille kansallista lisätukea tässä asetuksessa vahvistetuin edellytyksin ja siinä asetetuissa määräajoissa.
- (21) Jotta tukea saaville jäsenvaltioille annettaisiin liikkumavaraa jakaa tuki sen mukaisesti, mitä asianomaisten viljelijöiden tilanne vaatii, niiden olisi voitava antaa sen kasautua muun tuen kanssa, jota rahoitetaan Euroopan maatalouden tukirahastosta ja Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastosta, mutta ilman viljelijöille maksettavia liiallisia korvauksia.
- (22) Tukea saavien jäsenvaltioiden olisi liiallisten korvausten välttämiseksi otettava huomioon muista kansallisista tai unionin tukivälineistä tai yksityisistä järjestelmistä kyseisten taloudellisten tappioiden kattamiseen myönnetty tuki.

⁽⁴⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/739, annettu 4 päivänä huhtikuuta 2023, kiireellisestä tukitoimenpiteestä viljojen ja öljykasvien alalla Bulgariassa, Puolassa ja Romaniassa (EUVL L 96, 5.4.2023, s. 80).

⁽⁵⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/1343, annettu 30 päivänä kesäkuuta 2023, kiireellisestä tukitoimenpiteestä viljojen ja öljykasvien alalla Bulgariassa, Unkarissa, Puolassa, Romaniassa ja Slovakiassa (EUVL L 168, 3.7.2023, s. 22).

⁽⁶⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1307/2013, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013, yhteisen maatalouspolitiikan tukijärjestelmissä viljelijöille myönnettäviä suoria tukia koskevista säännöistä ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 637/2008 ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 73/2009 kumoamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 608).

- (23) Koska unionin tuki vahvistetaan euromääräisenä, yhdenmukaisen ja samanaikaisen soveltamisen varmistamiseksi on tarpeen vahvistaa päivämäärä niille jäsenvaltioille, jotka eivät ole ottaneet käyttöön euroa, myönnettävän määrän muuntamiselle niiden kansalliseksi valuutaksi. Tämä koskee Tšekkiä, Tanskaa ja Ruotsia. Koska tässä asetuksessa ei säädetä määräajasta tukihakemusten jättämiselle, on aiheellista harkita komission delegoidun asetuksen (EU) 2022/127 (7) 30 artiklan 3 kohdan soveltamiseksi tämän asetuksen voimaantulopäivää valuuttakurssin määräytymisperusteeksi tässä asetuksessa vahvistettujen määrien osalta.
- (24) Talousarvioon liittyvistä syistä unionin olisi rahoitettava asianomaisille tukea saaville jäsenvaltioille aiheutuneet menot ainoastaan, jos nämä menot on toteutettu tiettyyn määräaikaan mennessä. Tähän kiireelliseen toimenpiteeseen myönnettävä tuki olisi sen vuoksi maksettava viimeistään 31 päivänä tammikuuta 2024.
- (25) Tukea saavien jäsenvaltioiden olisi toimitettava komissiolle yksityiskohtaiset tiedot tämän asetuksen täytäntöönpanosta, jotta unioni voi seurata tällä asetuksella käyttöön otetun toimenpiteen tehokkuutta.
- (26) Sen varmistamiseksi, että viljelijät saavat tukea mahdollisimman pian, tukea saavien jäsenvaltioiden olisi voitava soveltaa tätä asetusta viipymättä. Tämän asetuksen olisi sen vuoksi tultava voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.
- (27) Tässä asetuksessa säädetty toimenpide on maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn komitean lausunnon mukainen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Asetetaan Belgian, Tšekin, Tanskan, Saksan, Viron, Irlannin, Kreikan, Espanjan, Ranskan, Kroatian, Italian, Kyproksen, Latvian, Liettuan, Luxemburgin, Maltaan, Alankomaiden, Itävallan, Portugalin, Slovenian, Suomen ja Ruotsin saataville yhteensä 330 000 000 euroa unionin tukea poikkeuksellisen tuen myöntämiseksi viljelijöille tässä asetuksessa säädettyin edellytyksin.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden on käytettävä 3 artiklassa tarkoitettuja määriä toimenpiteisiin, joiden tarkoituksena on korvata maataloustuottajien elinkelpoisuuteen vaikuttavia taloudellisia tappioita viljelijöille sellaisilla eniten kärsineillä aloilla kuin eläin-, hedelmä- ja vihannes-, viini-, vilja- ja öljykasvialat.
3. Toimenpiteet on toteutettava objektiivisin ja syrjimättömin perustein, joissa otetaan huomioon vahinkoa kärsineille viljelijöille aiheutuneet taloudelliset tappiot ja varmistetaan, että maksuilla ei aiheuteta markkinoiden tai kilpailun vääristymistä.
4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että unionin tuen taloudellinen hyöty siirtyy täysimääräisenä viljelijöille, jos nämä eivät ole unionin tuen välittömiä saajia.
5. Edellä 2 kohdassa tarkoitetuista toimenpiteistä aiheutuviin 1 kohdassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden menoihin voidaan myöntää unionin tukea ainoastaan, jos maksut suoritetaan viimeistään 31 päivänä tammikuuta 2024.
6. Delegoidun asetuksen (EU) 2022/127 30 artiklan 3 kohdan soveltamiseksi 3 artiklan 1 kohdassa vahvistettuihin määriin sovellettavan valuuttakurssin määräytymisperuste on tämän asetuksen voimaantulopäivä.
7. Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet voivat kasautua muun tuen kanssa, jota rahoitetaan Euroopan maatalouden tukirahastosta ja Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastosta.

(7) Komission delegoitu asetus (EU) 2022/127, annettu 7 päivänä joulukuuta 2021, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/2116 täydentämisestä maksajavirastoja ja muita elimiä, varainhoitoa, tilien tarkastamista ja hyväksymistä, vakuuksia sekä euron käyttöä koskevien sääntöjen osalta (EUVL L 20, 31.1.2022, s. 95).

2 artikla

1. Edellä 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut jäsenvaltiot, jotka panevat täytäntöön viinialan kansallisia tukiohjelmiä, voivat myös käyttää tämän asetuksen 3 artiklan 1 kohdassa säädettyjä määrärahojaan delegoidun asetuksen (EU) 2023/1225 2 artiklassa säädetyn väliaikaisen erityisen tislaustoimenpiteen rahoittamiseen samojen vaatimusten ja edellytysten mukaisesti kuin ne, joista säädetään mainitussa asetuksessa, lukuun ottamatta 1 artiklan 2 kohtaa ja 6 artiklan ensimmäistä alakohtaa.
2. Tämän asetuksen nojalla rahoitettavat tislaustoimet voidaan toteuttaa myöhemmin kuin 15 päivänä lokakuuta 2023. Tässä tapauksessa näihin toimiin ja niiden perusteella suoritettuihin maksuihin sovelletaan edelleen asetuksen (EU) N:o 1308/2013 39–54 artiklaa sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1306/2013 ⁽⁸⁾ 4 artiklan 1 kohdan b alakohtaa, 5 artiklaa, 7 artiklan 3 kohtaa, 17 artiklaa, 40–43 artiklaa sekä 51, 52, 54, 59, 63 ja 65 artiklaa. Komission delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 ⁽⁹⁾ 1 ja 2 artiklaa, 43 artiklaa, 48–54 artiklaa ja 56 artiklaa sekä komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/1150 ⁽¹⁰⁾ 1, 2 ja 3 artiklaa, 19–23 artiklaa, 25–31 artiklaa, 32 artiklan 1 kohdan toista alakohtaa ja 33–40 artiklaa sovelletaan edelleen soveltuvin osin. Lisäksi komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 907/2014 ⁽¹¹⁾ 5 artiklaa, 11 artiklan 1 kohdan toista alakohtaa sekä 12 ja 13 artiklaa sovelletaan edelleen näistä tislaustoimista aiheutuneisiin menoihin ja suoritettuihin maksuihin.
3. Tämän asetuksen nojalla rahoitettavat tislaustoimet on toteutettava riittävän ajoissa, jotta maksut voidaan suorittaa 1 artiklan 5 kohdassa tarkoitetun tukikelpoisuuspäivän mukaisesti.
4. Jäsenvaltiot voivat myöntää kansallista lisätukea tämän asetuksen nojalla rahoitettaviin tislaustoimiin enintään 200 prosenttia 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun kansallisen lisätuen mukaisesti.
5. Edellä olevan 1 kohdan mukaisesti rahoitettuihin tislaustoimiin maksettua unionin taloudellista tukea pidetään unionin rahoitustukena sille varainhoitovuodelle, jona jäsenvaltio suorittaa maksun.

3 artikla

1. Edellä olevien 1 ja 2 artiklan mukaisesti aiheutuneet unionin menot eivät saa ylittää seuraavia kokonaismääriä:
 - a) 3 912 118 euroa Belgian osalta;
 - b) 6 862 150 euroa Tšekin osalta;
 - c) 6 352 520 euroa Tanskan osalta;
 - d) 35 767 119 euroa Saksan osalta;
 - e) 1 722 597 euroa Viron osalta;
 - f) 9 529 841 euroa Irlannin osalta;
 - g) 15 773 591 euroa Kreikan osalta;
 - h) 81 082 911 euroa Espanjan osalta;
 - i) 53 100 820 euroa Ranskan osalta;

⁽⁸⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1306/2013, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta, hallinnoinnista ja seurannasta ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 352/78, (EY) N:o 165/94, (EY) N:o 2799/98, (EY) N:o 814/2000, (EY) N:o 1290/2005 ja (EY) N:o 485/2008 kumoamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 549).

⁽⁹⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2016/1149, annettu 15 päivänä huhtikuuta 2016, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 täydentämisestä viinialan kansallisten tukiohjelmien osalta ja komission asetuksen (EY) N:o 555/2008 muuttamisesta (EUVL L 190, 15.7.2016, s. 1).

⁽¹⁰⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1150, annettu 15 päivänä huhtikuuta 2016, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 soveltamista koskevien sääntöjen vahvistamisesta viinialan kansallisten tukiohjelmien osalta (EUVL L 190, 15.7.2016, s. 23).

⁽¹¹⁾ Komission delegoitu asetus (EU) N:o 907/2014, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1306/2013 täydentämisestä maksajavirastojen ja muiden elinten, varainhoidon, tilien tarkastamisen, vakuuksien sekä euron käytön osalta (EUVL L 255, 28.8.2014, s. 18).

- j) 3 371 029 euroa Kroatian osalta;
- k) 60 547 380 euroa Italian osalta;
- l) 574 358 euroa Kyproksen osalta;
- m) 6 796 780 euroa Latvian osalta;
- n) 10 660 962 euroa Liettuan osalta;
- o) 462 680 euroa Luxemburgin osalta;
- p) 240 896 euroa Maltan osalta;
- q) 4 995 081 euroa Alankomaiden osalta;
- r) 5 529 091 euroa Itävallan osalta;
- s) 11 619 548 euroa Portugalin osalta;
- t) 1 234 202 euroa Slovenian osalta;
- u) 4 269 959 euroa Suomen osalta;
- v) 5 594 367 euroa Ruotsin osalta.

2. Edellä 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut jäsenvaltiot voivat myöntää kansallista lisätukea 1 artiklan 2 kohdan mukaisesti toteutettuihin toimenpiteisiin enintään kahta sataa prosenttia vastaavan määrän tämän artiklan 1 kohdassa vahvistetusta määrästä objektiivisin ja syrjimättömin perustein ja edellyttäen, että maksuista ei aiheudu markkinoiden tai kilpailun vääristymistä eikä liiallisia korvauksia.

3. Edellä 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden ja niiden jäsenvaltioiden, jotka käyttävät määrärahojaan 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun väliaikaisen erityisen tislaustoimenpiteen rahoittamiseen, on maksettava tämän artiklan 2 kohdassa ja 2 artiklan 4 kohdassa tarkoitettu lisätuki viimeistään 31 päivänä tammikuuta 2024.

4 artikla

Liiallisten korvausten välttämiseksi 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden on tämän asetuksen mukaista tukea myöntäessään otettava huomioon muista kansallisista tai unionin tukivälineistä tai yksityisistä järjestelmistä kyseisten taloudellisten tappioiden kattamiseen myönnetty tuki.

5 artikla

1. Edellä 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden on viipymättä ja viimeistään 30 päivänä syyskuuta 2023 ilmoitettava komissiolle seuraavat tiedot toimenpiteistä, jotka ne ovat panneet täytäntöön 1 artiklan nojalla:

- a) kuvaus toteutettavista toimenpiteistä;
- b) tuen myöntämismenetelmien määrittämiseen käytetyt kriteerit sekä perusteet, joilla tuki jaetaan eri viljelijöille;
- c) toimenpiteiden suunniteltu vaikutus taloudellisten tappioiden korvaamiseen viljelijöille;
- d) toimet, joilla tarkastetaan toimenpiteiden suunniteltujen vaikutusten toteutuminen;
- e) toimet kilpailun vääristymisen ja liiallisten korvausten estämiseksi;
- f) unionin menojen maksuennuste jaoteltuna kuukausittain 31 päivään tammikuuta 2024 saakka;
- g) 3 artiklan 2 kohdan nojalla myönnetyn lisätuen taso;
- h) viljelijöiden tukikelpoisuuden valvomiseksi ja unionin taloudellisten etujen suojaamiseksi toteutetut toimet.

2. Edellä 1 artiklan 1 kohdassa ja 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden on viimeistään 15 päivänä kesäkuuta 2024 ilmoitettava komissiolle maksetut kokonaismäärät toimenpidettä kohti, tarvittaessa eriteltyinä unionin tukeen ja kansalliseen lisätukeen, tuensaajien lukumäärä ja tyyppi sekä arviointi toimenpiteen tehokkuudesta.

6 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä heinäkuuta 2023.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2023/1466,**annettu 14 päivänä heinäkuuta 2023,**

täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteiden V, XIV, XV ja XIX muuttamisesta siltä osin kuin on kyse Kanadaa, Namibiaa, Yhdistynyttä kuningaskuntaa ja Yhdysvaltoja koskevista kohdista niiden kolmansien maiden luetteloissa, joista siipikarjan, siipikarjan sukusolujen ja alkioiden, siipikarjasta ja riistalinnuista saatavan tuoreen lihan, siipikarjasta ja riistalinnuista saatavien lihavalmisteiden sekä munien ja munatuotteiden lähetysten saapuminen unioniin on sallittua

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tarttuvista eläintaudeista sekä tiettyjen eläinterveyttä koskevien säädösten muuttamisesta ja kumoamisesta ("eläinterveys sääntö") 9 päivänä maaliskuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429⁽¹⁾ ja erityisesti sen 230 artiklan 1 kohdan sekä 232 artiklan 1 ja 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EU) 2016/429 säädetään, että unioniin tulevien eläinten, sukusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden lähetysten on tultava kolmannesta maasta tai alueelta tai tällaisen kolmannen maan tai alueen vyöhykkeeltä tai lokeroista, joka on kyseisen asetuksen 230 artiklan 1 kohdan mukaisesti merkitty luetteloon.
- (2) Komission delegoidussa asetuksessa (EU) 2020/692⁽²⁾ täsmennetään eläinterveysvaatimukset, joiden mukaisia tiettyihin lajeihin ja luokkiin kuuluvien eläinten, sukusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden kolmansista maista tai alueilta tai niiden vyöhykkeiltä tai vesiviljelyeläinten ollessa kyseessä niiden lokeroista tulevien lähetysten on oltava unioniin saapumista varten.
- (3) Komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2021/404⁽³⁾ vahvistetaan luettelot kolmansista maista tai alueista tai niiden vyöhykkeistä tai lokeroista, joista niihin lajeihin ja luokkiin kuuluvien eläinten ja niiden sukusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden, jotka kuuluvat delegoidun asetuksen (EU) 2020/692 soveltamisalaan, saapuminen unioniin on sallittua.
- (4) Tarkemmin sanoen täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteissä V ja XIV vahvistetaan luettelot kolmansista maista tai alueista tai niiden vyöhykkeistä, joista siipikarjan, siipikarjan sukusolujen ja alkioiden sekä siipikarjasta ja riistalinnuista saatavan tuoreen lihan lähetysten saapuminen unioniin on sallittua.
- (5) Yhdistynyt kuningaskunta ilmoitti komissiolle kahdesta korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkauksesta, jotka havaittiin siipikarjassa Cumbrian (1) kreivikunnassa Englannissa ja Aberdeenshiren (1) hallintoalueella Skotlannissa ja vahvistettiin laboratorioanalyyseillä (RT-PCR) 2 ja 9 päivänä heinäkuuta 2023.
- (6) Tämän tuoreen korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkauksen jälkeen Yhdistyneen kuningaskunnan eläinlääkintäviranomaiset muodostivat tartunnan saaneiden pitopaikkojen ympärille vähintään 10 kilometrin rajoitusvyöhykkeen ja toteuttivat hävittämistoimenpiteitä korkeapatogeenisen lintuinfluenssan esiintymisen rajoittamiseksi ja kyseisen taudin leviämisen estämiseksi.

⁽¹⁾ EUVL L 84, 31.3.2016, s. 1.

⁽²⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2020/692, annettu 30 päivänä tammikuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä tiettyjen eläinten, sukusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden lähetysten unioniin saapumista ja saapumisen jälkeisiä siirtoja ja käsittelyä koskevien sääntöjen osalta (EUVL L 174, 3.6.2020, s. 379).

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2021/404, annettu 24 päivänä maaliskuuta 2021, sellaisten kolmansien maiden, alueiden tai niiden vyöhykkeiden luetteloiden vahvistamisesta, joista eläinten, sukusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden saapuminen unioniin on sallittua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 mukaisesti (EUVL L 114, 31.3.2021, s. 1).

- (7) Yhdistynyt kuningaskunta on toimittanut komissiolle tietoja alueensa epidemiologisesta tilanteesta ja toimenpiteistä, joita on toteutettu korkeapatogeenisen lintuinfluenssan leviämisen estämiseksi.
- (8) Komissio on arvioinut nämä tiedot. Komissio katsoo, että kun otetaan huomioon eläinterveystilanne Yhdistyneen kuningaskunnan eläinlääkintäviranomaisten muodostamalla alueella, johon sovelletaan rajoituksia, siipikarjan, siipikarjan sukusolujen ja alkioiden sekä siipikarjasta ja riistalinnuista saatavan tuoreen lihan lähetysten saapuminen unioniin kyseisiltä alueilta olisi keskeytettävä unionin eläinterveystilanteen suojelemiseksi.
- (9) Kanada, Yhdistynyt kuningaskunta ja Yhdysvallat ovat toimittaneet korkeapatogeenisen lintuinfluenssan osalta päivitettyt tiedot alueidensa epidemiologisista tilanteista, jotka ovat johtaneet täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteissä V ja XIV vahvistettuihin tiettyjen tuotteiden unioniin saapumisen keskeyttämisiin.
- (10) Kanada on toimittanut päivitettyt tiedot alueensa epidemiologisesta tilanteesta, joka liittyy 32:een korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkaukseen, jotka on havaittu Albertan (6), Brittiläisen Columbian (11), Nova Scotian (1), Ontarion (2), Quebecin (6) ja Saskatchewanin (6) provinseissa sijaitsevilla siipikarjan pitopaikoissa ja vahvistettu 14 päivän huhtikuuta 2022 ja 6 päivän toukokuuta 2023 välisenä aikana.
- (11) Yhdistynyt kuningaskunta on toimittanut päivitettyt tiedot alueensa epidemiologisesta tilanteesta, joka liittyy kolmeen korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkaukseen, jotka on havaittu Lincolnshiren (2) ja East Sussexin (1) kreivikunnissa Englannissa, Yhdistyneessä kuningaskunnassa sijaitsevilla siipikarjan pitopaikoissa ja vahvistettu 17 päivän toukokuuta 2023 ja 25 päivän toukokuuta 2023 välisenä aikana.
- (12) Yhdysvallat on toimittanut päivitettyt tiedot alueensa epidemiologisesta tilanteesta, joka liittyy kolmeen korkeapatogeenisen lintuinfluenssan taudinpurkaukseen, jotka on havaittu Pohjois-Dakotan, Etelä-Dakotan ja Tennesseeen osavaltioissa sijaitsevilla siipikarjan pitopaikoissa ja vahvistettu 5 päivän tammikuuta 2023 ja 19 päivän huhtikuuta 2023 välisenä aikana.
- (13) Kanada, Yhdistynyt kuningaskunta ja Yhdysvallat ovat toimittaneet tiedot myös toimenpiteistä, jotka on toteutettu korkeapatogeenisen lintuinfluenssan leviämisen estämiseksi. Näiden taudinpurkausten johdosta Kanada, Yhdistynyt kuningaskunta ja Yhdysvallat ovat toteuttaneet hävittämistoimenpiteitä taudin leviämisen torjumiseksi ja rajoittamiseksi sekä saattaneet päätökseen tarvittavat puhdistus- ja desinfiointitoimenpiteet sen jälkeen, kun hävittämistoimenpiteet oli toteutettu niiden alueilla sijaitsevilla siipikarjan pitopaikoissa, joissa tartuntaa esiintyi.
- (14) Komissio on arvioinut Kanadan, Yhdistyneen kuningaskunnan ja Yhdysvaltojen toimittamat tiedot. Komissio katsoo, että Kanada, Yhdistynyt kuningaskunta ja Yhdysvallat ovat antaneet asianmukaiset takeet siitä, että keskeytyksiin johtanut eläinterveystilanne ei enää uhkaa eläin- tai kansanterveyttä unionissa ja että näin ollen siipikarjasta saatujen hyödykkeiden saapuminen unioniin kyseisiltä Kanadan, Yhdistyneen kuningaskunnan ja Yhdysvaltojen vyöhykkeiltä, joilta unioniin saapuminen on keskeytetty, olisi sallittava uudelleen.
- (15) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteitä V ja XIV olisi muutettava, jotta voidaan ottaa huomioon korkeapatogeenisen lintuinfluenssan nykyinen epidemiologinen tilanne Kanadassa, Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja Yhdysvalloissa.
- (16) Koska Namibia ei ole moneen vuoteen vienyt unioniin siipikarjaa ja sen sukusoluja ja alkioita, sileälastaisten lintujen tuoretta lihaa, siipikarjasta ja riistalinnuista saatavia lihavalmisteita eikä munia ja munatuotteita eikä suunnittele niiden vientiä, se on pyytänyt, että se poistetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteissä V, XIV, XV ja XIX vahvistetuista niiden kolmansien maiden luetteloista, joista kyseisten hyödykkeiden saapuminen unioniin on sallittua. Sen vuoksi kyseisiä liitteitä olisi muutettava.

- (17) Komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2023/1226 (*) muutettiin täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteitä V ja XIV niin, että Kanadaa koskevissa kohdissa aiemmin päättyneeksi merkitylle vyöhykkeelle CA-2.187 asetettiin alkamisajankohta. Liitteessä V olevan 1 osan kyseistä vyöhykettä koskevalla rivillä on havaittu virhe, joka olisi oikaistava. Näin ollen mainittu liite olisi oikaistava.
- (18) Kun otetaan huomioon korkeapatogeenisen lintuinfluenssan epidemiologinen tilanne Kanadassa, Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja Yhdysvalloissa sekä Namibian pyyntö, täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteisiin V, XV, XIV ja XIX tällä asetuksella tehtävien muutosten olisi tultava voimaan kiireellisesti.
- (19) Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteessä V olevan 1 osan Kanadaa koskevan kohdan vyöhykettä CA-2.187 koskevan rivin oikaisua olisi sovellettava täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2023/1226 soveltamispäivästä.
- (20) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 muuttaminen

Muutetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteet V, XIV, XV ja XIX tämän asetuksen liitteessä olevan I osan mukaisesti.

2 artikla

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 oikaiseminen

Oikaistaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liite V tämän asetuksen liitteessä olevan II osan mukaisesti.

3 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Liitteessä olevaa II osaa sovelletaan kuitenkin 27 päivästä kesäkuuta 2023.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä heinäkuuta 2023.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

(*) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/1226, annettu 22 päivänä kesäkuuta 2023, täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteiden V, XIV ja XV muuttamisesta siltä osin kuin on kyse Kanadaa, Chileä ja Yhdistynyttä kuningaskuntaa koskevista kohdista niiden kolmansien maiden luetteloissa, joista siipikarjan, siipikarjan sukusolujen ja alkioiden sekä siipikarjasta ja riistalinnuista saatavan tuoreen lihan lähetysten saapuminen unioniin on sallittua (EUVL L 160, 26.6.2023, s. 19).

LIITE

I OSA

TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUKSEN (EU) 2021/404 MUUTTAMINEN

Muutetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2021/404 liitteet V ja XIV seuraavasti:

1) Muutetaan liite V seuraavasti:

a) Muutetaan 1 osan B jakso seuraavasti:

i) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.22 koskeva rivi seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.22	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		14.4.2022	30.6.2023"
---------------	---------	---	-------	--	-----------	------------

ii) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykkeitä CA-2.48 ja CA-2.49 koskevat rivit seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.48	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		29.4.2022	30.6.2023
	CA-2.49		N, P1		2.5.2022	30.6.2023"

iii) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.55 koskeva rivi seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.55	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		3.5.2022	30.6.2023"
---------------	---------	---	-------	--	----------	------------

iv) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.58 koskeva rivi seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.58	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		5.5.2022	30.6.2023"
---------------	---------	---	-------	--	----------	------------

v) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.60 koskeva rivi seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.60	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		10.5.2022	30.6.2023"
---------------	---------	---	-------	--	-----------	------------

vi) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykkeitä CA-2.62 ja CA-2.63 koskevat rivit seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.62	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		12.5.2022	30.6.2023
	CA-2.63		N, P1		13.5.2022	30.6.2023"

vii) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykkeitä CA-2.66 ja CA-2.67 koskevat rivit seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.66	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		22.5.2022	30.6.2023
	CA-2.67				26.5.2022	30.6.2023"

viii) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykkeitä CA-2.69 ja CA-2.70 koskevat rivit seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.69	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		4.6.2022	30.6.2023
	CA-2.70				4.6.2022	30.6.2023"

ix) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykkeitä CA-2.72 ja CA-2.73 koskevat rivit seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.72	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		15.6.2022	30.6.2023
	CA-2.73				18.6.2022	30.6.2023"

x) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.97 koskeva rivi seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.97	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		21.9.2022	30.6.2023"
---------------	---------	---	-------	--	-----------	------------

xi) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.101 koskeva rivi seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.101	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		26.9.2022	30.6.2023"
---------------	----------	---	-------	--	-----------	------------

xii) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.104 koskeva rivi seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.104	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		28.9.2022	30.6.2023"
---------------	----------	---	-------	--	-----------	------------

xiii) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.114 koskeva rivi seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.114	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		27.9.2022	2.7.2023"
---------------	----------	---	-------	--	-----------	-----------

xiv) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.116 koskeva rivi seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.116	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		30.9.2022	30.6.2023"
---------------	----------	---	-------	--	-----------	------------

xv) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.126 koskeva rivi seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.126	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		13.10.2022	30.6.2023"
---------------	----------	---	-------	--	------------	------------

xvi) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.138 koskeva rivi seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.138	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		26.10.2022	30.6.2023"
---------------	----------	---	-------	--	------------	------------

xvii) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.157 koskeva rivi seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.157	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		23.11.2022	30.6.2023"
---------------	----------	---	-------	--	------------	------------

xviii) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykkeitä CA-2.168, CA-2.169 ja CA-2.170 koskevat rivit seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.168	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		23.12.2022	30.6.2023
	CA-2.169		N, P1		29.12.2022	30.6.2023
	CA-2.170		N, P1		5.1.2023	30.6.2023"

xix) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.175 koskeva rivi seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.175	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		3.3.2023	30.6.2023"
---------------	----------	---	-------	--	----------	------------

xx) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.179 koskeva rivi seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.179	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		3.4.2023	6.7.2023"
---------------	----------	---	-------	--	----------	-----------

xxi) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.182 koskeva rivi seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.182	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		13.4.2023	30.6.2023"
---------------	----------	---	-------	--	-----------	------------

xxii) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykkeitä CA-2.184 ja CA-2.185 koskevat rivit seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.184	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		17.4.2023	7.7.2023
	CA-2.185				19.4.2023	30.6.2023"

xxiii) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.188 koskeva rivi seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.188	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		28.4.2023	30.6.2023"
---------------	----------	---	-------	--	-----------	------------

xxiv) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.190 koskeva rivi seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.190	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		6.5.2023	30.6.2023"
---------------	----------	---	-------	--	----------	------------

xxv) Poistetaan Namibiaa koskeva kohta;

xxvi) Korvataan Yhdistynyttä kuningaskuntaa koskevassa kohdassa vyöhykkeitä GB-2.303, GB-2.304 ja GB-2.305 koskevat rivit seuraavasti:

"GB Yhdistynyt kuningaskunta	GB-2.303	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		16.5.2023	28.6.2023
	GB-2.304		N, P1		18.5.2023	26.6.2023
	GB-2.305		N, P1		24.5.2023	28.6.2023"

xxvii) Lisätään Yhdistynyttä kuningaskuntaa koskevaan kohtaan vyöhykkeitä GB-2.306 ja GB-2.307 koskevat rivit vyöhykettä GB-2.305 koskevan rivin jälkeen seuraavasti:

"GB Yhdistynyt kuningaskunta	GB-2.306	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2.7.2023	
	GB-2.307				9.7.2023"	

xxviii) Korvataan Yhdysvaltoja koskevassa kohdassa vyöhykettä US-2.399 koskeva rivi seuraavasti:

"US Yhdysvallat	US-2.399	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		5.1.2023	10.6.2023"
--------------------	----------	---	-------	--	----------	------------

xxix) Korvataan Yhdysvaltoja koskevassa kohdassa vyöhykettä US-2.403 koskeva rivi seuraavasti:

"US Yhdysvallat	US-2.403	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		20.1.2023	12.6.2023"
--------------------	----------	---	-------	--	-----------	------------

xxx) Korvataan Yhdysvaltoja koskevassa kohdassa vyöhykettä US-2.455 koskeva rivi seuraavasti:

"US Yhdysvallat	US-2.455	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		19.4.2023	18.6.2023"
--------------------	----------	---	-------	--	-----------	------------

b) Lisätään 2 osassa Yhdistynyttä kuningaskuntaa koskevaan kohtaan vyöhykkeiden GB-2.306 ja GB-2.307 kuvaukset vyöhykkeen GB-2.305 kuvauksen jälkeen seuraavasti:

"Yhdistynyt kuningaskunta	GB-2.306	near Bootle, Copeland, Cumbria, England, GB The area contained with a circle of a radius of 10km, centered on WGS84 dec, coordinates Lat: N54.27 and Long: W3.38
	GB-2.307	near Banff, Aberdeenshire, Scotland, GB The area contained with a circle of a radius of 10km, centred on WGS84 dec, coordinates Lat: N57.64 and Long: W2.57"

2) Muutetaan liitteessä XIV olevan 1 osan B jakso seuraavasti:

i) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.22 koskevat rivit seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.22	POU, RAT	N, P1		14.4.2022	30.6.2023
		GBM	P1		14.4.2022	30.6.2023"

ii) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykkeitä CA-2.48 ja CA-2.49 koskevat rivit seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.48	POU, RAT	N, P1		29.4.2022	30.6.2023
		GBM	P1		29.4.2022	30.6.2023
	CA-2.49	POU, RAT	N, P1		2.5.2022	30.6.2023
		GBM	P1		2.5.2022	30.6.2023"

iii) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.55 koskevat rivit seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.55	POU, RAT	N, P1		3.5.2022	30.6.2023
		GBM	P1		3.5.2022	30.6.2023"

iv) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.58 koskevat rivit seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.58	POU, RAT	N, P1		5.5.2022	30.6.2023
		GBM	P1		5.5.2022	30.6.2023"

v) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.60 koskevat rivit seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.60	POU, RAT	N, P1		10.5.2022	30.6.2023
		GBM	P1		10.5.2022	30.6.2023"

vi) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykkeitä CA-2.62 ja CA-2.63 koskevat rivit seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.62	POU, RAT	N, P1		12.5.2022	30.6.2023
		GBM	P1		12.5.2022	30.6.2023
	CA-2.63	POU, RAT	N, P1		13.5.2022	30.6.2023
		GBM	P1		13.5.2022	30.6.2023"

vii) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykkeitä CA-2.66 ja CA-2.67 koskevat rivit seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.66	POU, RAT	N, P1		22.5.2022	30.6.2023
		GBM	P1		22.5.2022	30.6.2023
	CA-2.67	POU, RAT	N, P1		26.5.2022	30.6.2023
		GBM	P1		26.5.2022	30.6.2023"

viii) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykkeitä CA-2.69 ja CA-2.70 koskevat rivit seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.69	POU, RAT	N, P1		4.6.2022	30.6.2023
		GBM	P1		4.6.2022	30.6.2023
	CA-2.70	POU, RAT	N, P1		4.6.2022	30.6.2023
		GBM	P1		4.6.2022	30.6.2023"

ix) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykkeitä CA-2.72 ja CA-2.73 koskevat rivit seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.72	POU, RAT	N, P1		15.6.2022	30.6.2023
		GBM	P1		15.6.2022	30.6.2023
	CA-2.73	POU, RAT	N, P1		18.6.2022	30.6.2023
		GBM	P1		18.6.2022	30.6.2023"

x) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.97 koskevat rivit seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.97	POU, RAT	N, P1		21.9.2022	30.6.2023
		GBM	P1		21.9.2022	30.6.2023"

xi) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.101 koskevat rivit seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.101	POU, RAT	N, P1		26.9.2022	30.6.2023
		GBM	P1		26.9.2022	30.6.2023"

xii) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.104 koskevat rivit seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.104	POU, RAT	N, P1		28.9.2022	30.6.2023
		GBM	P1		28.9.2022	30.6.2023"

xiii) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.114 koskevat rivit seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.114	POU, RAT	N, P1		27.9.2022	2.7.2023
		GBM	P1		27.9.2022	2.7.2023"

xiv) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.116 koskevat rivit seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.116	POU, RAT	N, P1		30.9.2022	30.6.2023
		GBM	P1		30.9.2022	30.6.2023"

xv) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.126 koskevat rivit seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.126	POU, RAT	N, P1		13.10.2022	30.6.2023
		GBM	P1		13.10.2022	30.6.2023"

xvi) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.138 koskevat rivit seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.138	POU, RAT	N, P1		26.10.2022	30.6.2023
		GBM	P1		26.10.2022	30.6.2023"

xvii) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.157 koskevat rivit seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.157	POU, RAT	N, P1		23.11.2022	30.6.2023
		GBM	P1		23.11.2022	30.6.2023"

xviii) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykkeitä CA-2.168, CA-2.169 ja CA-2.170 koskevat rivit seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.168	POU, RAT	N, P1		23.12.2022	30.6.2023
		GBM	P1		23.12.2022	30.6.2023
	CA-2.169	POU, RAT	N, P1		29.12.2022	30.6.2023
		GBM	P1		29.12.2022	30.6.2023
	CA-2.170	POU, RAT	N, P1		5.1.2023	30.6.2023
		GBM	P1		5.1.2023	30.6.2023"

xix) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.175 koskevat rivit seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.175	POU, RAT	N, P1		3.3.2023	30.6.2023
		GBM	P1		3.3.2023	30.6.2023"

xx) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.179 koskevat rivit seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.179	POU, RAT	N, P1		3.4.2023	6.7.2023
		GBM	P1		3.4.2023	6.7.2023"

xxi) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.182 koskevat rivit seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.182	POU, RAT	N, P1		13.4.2023	30.6.2023
		GBM	P1		13.4.2023	30.6.2023"

xxii) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykkeitä CA-2.184 ja CA-2.185 koskevat rivit seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.184	POU, RAT	N, P1		17.4.2023	7.7.2023
		GBM	P1		17.4.2023	7.7.2023
	CA-2.185	POU, RAT	N, P1		19.4.2023	30.6.2023
		GBM	P1		19.4.2023	30.6.2023"

xxiii) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.188 koskevat rivit seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.188	POU, RAT	N, P1		28.4.2023	30.6.2023
		GBM	P1		28.4.2023	30.6.2023"

xxiv) Korvataan Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.190 koskevat rivit seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.190	POU, RAT	N, P1		6.5.2023	30.6.2023
		GBM	P1		6.5.2023	30.6.2023"

xxv) Poistetaan Namibiaa koskeva kohta;

xxvi) Korvataan Yhdistynyttä kuningaskuntaa koskevassa kohdassa vyöhykkeitä GB-2.303, GB-2.304 ja GB-2.305 koskevat rivit seuraavasti:

"GB Yhdistynyt kuningaskunta	GB-2.303	POU, RAT	N, P1		16.5.2023	28.6.2023
		GBM	P1		16.5.2023	28.6.2023
	GB-2.304	POU, RAT	N, P1		18.5.2023	26.6.2023
		GBM	P1		18.5.2023	26.6.2023
	GB-2.305	POU, RAT	N, P1		24.5.2023	28.6.2023
		GBM	P1		24.5.2023	28.6.2023"

xxvii) Lisätään Yhdistynyttä kuningaskuntaa koskevaan kohtaan vyöhykkeitä GB-2.306 ja GB-2.307 koskevat rivit vyöhykettä GB-2.305 koskevan rivin jälkeen seuraavasti:

"GB Yhdistynyt kuningaskunta	GB-2.306	POU, RAT	N, P1		2.7.2023	
		GBM	P1		2.7.2023	
	GB-2.307	POU, RAT	N, P1		9.7.2023	
		GBM	P1		9.7.2023"	

xxviii) Korvataan Yhdysvaltoja koskevassa kohdassa vyöhykettä US-2.399 koskevat rivit seuraavasti:

"US Yhdysvallat	US-2.399	POU, RAT	N, P1		5.1.2023	10.6.2023
		GBM	P1		5.1.2023	10.6.2023"

xxix) Korvataan Yhdysvaltoja koskevassa kohdassa vyöhykettä US-2.403 koskevat rivit seuraavasti:

"US Yhdysvallat	US-2.403	POU, RAT	N, P1		20.1.2023	12.6.2023
		GBM	P1		20.1.2023	12.6.2023"

xxx) Korvataan Yhdysvaltoja koskevassa kohdassa vyöhykettä US-2.455 koskevat rivit seuraavasti:

"US Yhdysvallat	US-2.455	POU, RAT	N, P1		19.4.2023	18.6.2023
		GBM	P1		19.4.2023	18.6.2023"

3) Muutetaan liite XV seuraavasti:

a) Korvataan 1 osassa olevassa A jaksossa Namibiaa koskeva kohta seuraavasti:

"NA Namibia	NA-0	B	B	B	B	B	B	B	Ei ole sallittua	Ei ole sallittua	Ei ole sallittua	MPST	
----------------	------	---	---	---	---	---	---	---	------------------	------------------	------------------	-------------	--

b) Korvataan 1 osassa olevassa B jaksossa Namibiaa koskeva kohta seuraavasti:

"NA Namibia	NA-0	Ei ole sallittua	Ei ole sallittua	Ei ole sallittua	Ei ole sallittua	Ei ole sallittua	Ei ole sallittua	Ei ole sallittua	Ei ole sallittua	Ei ole sallittua	Ei ole sallittua	MPST	
	NA-1	E	E	Ei ole sallittua	Ei ole sallittua	Ei ole sallittua	Ei ole sallittua	Ei ole sallittua	Ei ole sallittua	Ei ole sallittua	Ei ole sallittua	MPST	

4) Poistetaan liitteessä XIX olevasta 1 osasta Namibiaa koskeva kohta.

II OSA

TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUKSEN (EU) 2021/404 OIKAISEMINEN

Korvataan liitteessä V olevan 1 osan B jaksossa Kanadaa koskevassa kohdassa vyöhykettä CA-2.187 koskeva rivi seuraavasti:

"CA Kanada	CA-2.187	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU-LT20, HEP, HER, HE-LT20							N, P1		18.4.2023	14.6.2023"
---------------	----------	---	--	--	--	--	--	--	-------	--	-----------	------------

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2023/1467,

annettu 14 päivänä heinäkuuta 2023,

Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2013/255/YUTP muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 31 päivänä toukokuuta 2013 päätöksen 2013/255/YUTP ⁽¹⁾.
- (2) Neuvosto on edelleen hyvin huolestunut Syyrian tilanteesta. Yli vuosikymmenen jälkeen Syyrian konflikti ei ole vielä läheskään ohi ja aiheuttaa edelleen kärsimystä ja epävakautta. Alueella 6 päivänä helmikuuta 2023 tapahtunut traaginen maanjäristys on lisännyt entisestään Syyrian väestön kärsimystä.
- (3) Eurooppa-neuvosto ilmaisi 9 päivänä helmikuuta 2023 antamissaan päätelmissä syvän osanottonsa 6 päivänä helmikuuta 2023 tapahtuneen traagisen maanjäristyksen uhreille sekä solidaarisuutensa Turkin ja Syyrian väestöille. Eurooppa-neuvosto vahvisti unionin olevan valmis antamaan lisää apua kärsimyksen lieventämiseksi kaikilla maanjäristyksen koettelemilla alueilla. Se kehotti kaikkia varmistamaan humanitaarisen avun pääsyn maanjäristyksen uhrien luo Syyriaan riippumatta siitä, missä he ovat, ja kehotti humanitaarista yhteisöä varmistamaan avun nopean toimittamisen Yhdistyneiden kansakuntien puitteissa.
- (4) Neuvosto vahvisti 20 päivänä toukokuuta 2021 antamissaan päätelmissä, jotka koskivat komission Euroopan parlamentille ja neuvostolle antamaa tiedonantoa ”EU:n humanitaarinen toiminta: uudet haasteet, samat periaatteet”, että se on sitoutunut välttämään tai ainakin lieventämään unionin rajoittavien toimenpiteiden mahdollisia tahattomia kielteisiä vaikutuksia periaatteelliseen humanitaariseen toimintaan. Neuvosto toisti, että unionin rajoittavat toimenpiteet ovat kaikkien kansainväliseen oikeuteen perustuvien veloitteiden mukaisia, erityisesti ihmisoikeuksia koskevan kansainvälisen oikeuden, kansainvälisen humanitaarisen oikeuden ja kansainvälisen pakolaisoikeuden mukaisia. Se korosti, että on tärkeää noudattaa unionin pakotepolitiikassa täysimääräisesti humanitaarisia periaatteita ja kansainvälistä humanitaarista oikeutta muun muassa sisällyttämällä tapauksen mukaan johdonmukaisesti humanitaarisia poikkeuksia rajoittavien toimenpiteiden järjestelmiin ja varmistamalla, että on olemassa tehokkaat puitteet, joiden ansiosta humanitaariset järjestöt voivat hyödyntää tällaisia poikkeuksia.
- (5) Neuvosto muistuttaa, että unionin rajoittavien toimenpiteiden, myös Syyrian tilanteen johdosta toteutettavien toimenpiteiden, ei ole tarkoitus haitata eikä estää humanitaarisen avun, ei myöskään lääkinnällisen avun, toimittamista. Syyrian tilanteen johdosta määrätty rajoittavat toimenpiteet eivät kohdistu valtaosaan eri aloista, kuten elintarvikkeisiin, lääkkeisiin ja terveydenhuollon laitteisiin. Lisäksi yksittäisten toimenpiteiden osalta on jo olemassa poikkeuksia, joilla mahdollistetaan varojen ja taloudellisten resurssien asettaminen toimenpiteiden kohteiksi nimettyjen henkilöiden ja yhteisöjen saataville, jos tällaiset varat tai taloudelliset resurssit ovat tarpeen yksinomaan humanitaarisen hätäavun toimittamiseksi Syyriassa tai avun antamiseksi siviiliväestölle Syyriassa. Tietyissä tapauksissa tarvitaan asiaankuuluvan kansallisen toimivaltaisen viranomaisen ennakkolupa.

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2013/255/YUTP, annettu 31 päivänä toukokuuta 2013, Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L 147, 1.6.2013, s. 14).

- (6) Neuvosto hyväksyi 23 päivänä helmikuuta 2023 päätöksen (YUTP) 2023/408 (²), jolla otettiin käyttöön vapautus, joka koskee toimenpiteiden kohteiksi nimettyjen luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden sekä yhteisöjen varojen jäädyttämistä ja rajoituksia varojen ja taloudellisten resurssien asettamiselle näiden käyttöön, sellaisten kansainvälisten järjestöjen ja tiettyjen määriteltyjen toimijaryhmien hyväksi, jotka osallistuvat humanitaariseen toimintaan. Neuvosto päätti, että tätä vapautusta, joka ei edellytä asiankuuluvan kansallisen toimivaltaisen viranomaisen ennakkolupaa, olisi sovellettava aluksi kuuden kuukauden ajan eli 24 päivään elokuuta 2023.
- (7) Ottaen huomioon Syyrian humanitaarisen kriisin vakavuuden ja jotta voidaan helpottaa avun nopeaa toimittamista, vapautuksen voimassaoloa on aiheellista jatkaa 24 päivään helmikuuta 2024.
- (8) Unionin lisätoimet ovat tarpeen tämän päätöksen tiettyjen toimenpiteiden panemiseksi täytäntöön.
- (9) Päätös 2013/255/YUTP olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan päätöksen 2013/255/YUTP 28 a artiklan 1 kohdassa oleva päivämäärä ”24 päivään elokuuta 2023” päivämäärällä ”24 päivään helmikuuta 2024”.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 14 päivänä heinäkuuta 2023.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
N. CALVIÑO SANTAMARÍA

(²) Neuvoston päätös (YUTP) 2023/408, annettu 23 päivänä helmikuuta 2023, Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2013/255/YUTP muuttamisesta (EUVL L 56 I, 23.2.2023, s. 4).

SUOSITUKSET

KOMISSION SUOSITUS (EU) 2023/1468,

annettu 10 päivänä toukokuuta 2023,

julkisissa tiloissa (ilmailualaa lukuun ottamatta) käytettävien metallinilmaisimien vapaaehtoisista EU:n suorituskykyvaatimuksista

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 292 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Siviili-ilmailua lukuun ottamatta unionin lainsäädännössä ei tällä hetkellä säädetä julkisissa tiloissa metallin havaitsemiseen käytettävien ilmaisimien yhdenmukaistetuista suorituskykyvaatimuksista. Tällaiset vaatimukset vaihtelevat jäsenvaltioittain, minkä vuoksi suuren yleisön suojele turvallisuuksuhkilta on epätasaista eikä aina riittävän korkealla tasolla. Terroristit ja muut rikolliset voivat hyödyntää tästä johtuvia haavoittuvuuksia, myös tehdäkseen iskuja tai harjoittaakseen muuta rikollista toimintaa jäsenvaltioissa, joissa julkisten tilojen turvallisuustaso on alhaisempi.
- (2) Viime vuosina terrori-iskuja on tehty eri puolilla unionia pääasiassa julkisiin tiloihin, ja ne ovat kohdistuneet suureen yleisöön. Jotta voidaan suojaautua riittävän hyvin turvallisuusuhkilta julkisissa tiloissa kaikkialla unionissa, metallinilmaisimia koskevat vapaaehtoiset suorituskykyvaatimukset olisi vahvistettava unionin tasolla.
- (3) Siviili-ilmailun alalla käytettäviin ilmaisulaitteisiin, metallinilmaisimet mukaan luettuina, sovelletaan komission täytäntöönpanopäätöksessä C(2015) 8005⁽¹⁾ vahvistettuja yksityiskohtaisia vaatimuksia. Nämä vaatimukset on määritelty hyvin, ja ne tarjoavat korkeatasoisen suojan siviili-ilmailun turvaamisessa. Sen vuoksi tämän suosituksen ei tulisi kattaa kyseistä alaa. Lisäksi selkeyden vuoksi olisi täsmennettävä, että tämän suosituksen ei tulisi vaikuttaa metallinilmaisimien turvallisuusnäkökohtia sääntelevien unionin säädösten soveltamiseen.
- (4) EU:n terrorisminvastaisessa ohjelmassa⁽²⁾ komissio sitoutui tukemaan ilmaisinteknologioita koskevien vapaaehtoisten EU:n vaatimusten kehittämistä sen varmistamiseksi, että teknologioilla havaitaan uhat, jotka on tarpeen havaita, mutta säilytetään samalla henkilöiden liikkuvuus. Kyseisen sitoumuksen täyttämiseksi komissio perusti ilmaisukykyvaatimuksia käsittelevän teknisen työryhmän, joka koostuu jäsenvaltioiden asiantuntijoista, valmistajista ja useiden komission yksiköiden virkamiehistä, ja pyysi sitä avustamaan metallinilmaisimien vapaaehtoisten EU:n suorituskykyvaatimusten kehittämisessä unionin tasolla. Tämä suositus ja erityisesti tähän sisältyvät tuoteasiakirjoja ja metallinilmaisimien suorituskykyä koskevat vapaaehtoiset vaatimukset perustuvat kyseisen työryhmän tekemään valmistelutyöhön.
- (5) Jäsenvaltioiden olisi sen vuoksi sovellettava vapaaehtoisia EU:n suorituskykyvaatimuksia julkisissa tiloissa käytettäviksi tarkoitettujen metallinilmaisimien julkisissa hankinnoissa.
- (6) Jäsenvaltioilta ei tulisi edellyttää, että ne hankkivat tai käyttävät julkisissa tiloissa juuri tiettyjä metallinilmaisimia. Päätöksenteon siittä, mitä metallinilmaisimia hankitaan tai käytetään tiettyssä julkisessa tilassa, olisi kuuluttava edelleen yksinomaan jäsenvaltioille unionin oikeuden mukaisesti. Vapaaehtoisia EU:n suorituskykyvaatimuksia olisi sovellettava jäsenvaltioiden hankintatoimien yhteydessä, jotta jäsenvaltioiden viranomaisten julkisissa tiloissa käyttämien metallinilmaisimien suorituskyvyssä voidaan kaikkialla unionissa saavuttaa korkea taso.

⁽¹⁾ Komission täytäntöönpanopäätös C(2015) 8005, asetuksen (EY) N:o 300/2008 18 artiklan a alakohdassa tarkoitettuja tietoja sisältävistä yksityiskohtaisista toimenpiteistä ilmailun turvaamista koskevien yhteisten perusvaatimusten täytäntöönpanemiseksi.

⁽²⁾ Komission tiedonanto Euroopan parlamentille, Eurooppa-neuvostolle, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle ja alueiden komitealle: EU:n terrorisminvastainen ohjelma: ennakointi, ennaltaehkäisy, suojele ja vastatoimet (COM(2020) 795).

- (7) Vapaaehtoisissa EU:n suorituskykyvaatimuksissa olisi esitettävä useita standardeja, jotka vastaavat asianomaisten metallinilmaisimien erilaisia käyttötapoja. Matalin standardi koskee vähemmän herkkiä laitteita, jotka on tarkoitettu käytettäväksi joukkoliikenteessä tai massatapahtumissa. Tällöin on tarpeen havaita erityisesti vaaralliset aseet, mutta suuri määrä ihmisiä tavaroineen on saatava kulkemaan läpi ja aiheettomien hälytysten osuus on pidettävä alhaisena. Korkein standardi koskee herkempiä laitteita, jotka on tarkoitettu käytettäväksi silloin, kun on havaittava pienimmätkin uhat ja hidras läpimenovauhti voidaan hyväksyä.
- (8) Vapaaehtoisten EU:n suorituskykyvaatimusten ei tulisi katsoa korvaavan metallinilmaisimien kansallisia suorituskykystandardia, jos tällaisia kansallisia standardeja on olemassa. Jäsenvaltioiden olisi voitava unionin oikeuden mukaisesti edelleen vapaasti soveltaa julkisissa tiloissa käytettäviin metallinilmaisimiin tiukempia suorituskykyvaatimuksia.
- (9) Tällä suosituksella olisi välillisesti kannustettava valmistajia noudattamaan vaatimuksia metallinilmaisimien tulevassa valmistuksessa. Jäsenvaltioiden olisi sen vuoksi vaadittava julkisissa tiloissa turvallisuusuhkien havaitsemiseen käytettäviä metallinilmaisimia koskevassa hankinta-asiakirjassa, että tarjoajat sisällyttävät tarjoukseen tuoteasiakirjat ja vaatimustenmukaisuusvakuutuksen, joka perustuu valmistajan omaan menetelmään, jolla osoitetaan, että metallinilmaisimet ovat tähän suositukseen sisältyvien vapaaehtoisten suorituskykyvaatimusten mukaisia.
- (10) Metallinilmaisimien käyttö julkisissa tiloissa voi aiheuttaa haasteita yksityisyyden ja henkilötietojen suojaamista koskevien oikeuksien kannalta. Kaikessa metallinilmaisimien tällaiseen käyttöön liittyvässä toiminnassa, mukaan lukien laitteiden hankinta ja käyttö sekä mahdolliset myöhemmät käsittelytoimet, on ratkaisevan tärkeää rajoittaa yksityisyyden puuttumista mahdollisimman paljon ja joka tapauksessa toimia asiaa koskevan unionin lainsäädännön, erityisesti Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/679⁽⁹⁾, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/680⁽¹⁰⁾ ja Euroopan unionin perusoikeuskirjan, mukaisesti.
- (11) Kun otetaan erityisesti huomioon asiaa koskeva tekninen kehitys turvallisuusuhkien havaitsemisessa, metallinilmaisimien vapaaehtoisia suorituskykyvaatimuksia olisi tarvittaessa tarkistettava ja mukautettava. Komissio seuraa sen vuoksi ilmaisukykyvaatimuksia käsittelevän teknisen työryhmän avustuksella tiiviisti teknistä ja muuta asiaa koskevaa kehitystä ja arvioi säännöllisesti, onko tätä suositusta tarpeen mukauttaa.
- (12) Vaikuttavuuden ja läpinäkyvyyden vuoksi ja erityisesti siksi, että on tärkeää puuttua havaittuihin turvallisuusuhkiin niin pian kuin mahdollista, jäsenvaltioita olisi kannustettava panemaan tämä suositus täytäntöön ja toimittamaan komissiolle kertomus täytäntöönpanotoimenpiteistään kohtuullisen ajan kuluessa.
- (13) Näiden kertomusten ja muiden merkityksellisten tietojen perusteella olisi sopivan ajan kuluttua arvioitava tämän suosituksen täytäntöönpanossa saavutettua edistystä muun muassa sen arvioimiseksi, tarvitaanko asiaa koskevia sitovia unionin säädöksiä,

ON ANTANUT TÄMÄN SUOSITUKSEN:

1. Tässä suosituksessa tarkoitetaan:

- a) 'metallinilmaisimilla' joko käsimetallinilmaisimia tai metallinilmaisinpotteja, jotka on suunniteltu ihmisen kehossa tai esineissä olevan metallin havaitsemiseen osana fyysisiä turvatarkastuksia sellaisten epäilyttävien esineiden havaitsemiseksi, joita voidaan käyttää turvallisuusuhkien aiheuttamiseen, kuten räjähteet, ampuma-aseet ja terävät esineet;

⁽⁹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/679, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta (yleinen tietosuojasetus) (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 1).

⁽¹⁰⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/680, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta toimivaltaisten viranomaisten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä rikosten ennalta estämistä, tutkimista, paljastamista tai rikoksiin liittyviä syytöitä tai rikosoikeudellisten seuraamusten täytäntöönpanoa varten sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja neuvoston puitepäätöksen 2008/977/YOS kumoamisesta (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 89).

- b) 'metallinilmaisimien suorituskykyvaatimuksilla' teknisiä vaatimuksia, jotka metallinilmaisimien on täytettävä erityisesti niitä käytettäessä saavutettavien tulosten osalta;
 - c) 'tuoteasiakirjoilla' paperilla tai sähköisessä muodossa tai kummassakin muodossa toimitettuja asiakirjoja, jotka sisältävät tietoa metallinilmaisimien suorituskykyvaatimuksista;
 - d) 'julkisella tilalla' mitä tahansa fyysistä paikkaa, johon yleisöllä on pääsy, riippumatta siitä, onko pääsulle asetettu tiettyjä ehtoja;
 - e) 'omalla vaatimustenmukaisuusvakuutuksella' valmistajan antamaa, sen omaan menetelmään perustuvaa vakuutusta siitä, että metallinilmaisimien on suorituskykyvaatimusten mukainen.
2. Jäsenvaltioiden olisi vaadittava turvallisuushkien havaitsemiseen julkisissa tiloissa – ilmailualaa lukuun ottamatta – käytettäviä metallinilmaisimia koskevassa hankinta-asiakirjassa, että tarjoaja sisällyttää tarjoukseensa tuoteasiakirjat, jotka täyttävät liitteessä olevassa 2 kohdassa luetellut vaatimukset.
 3. Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että metallinilmaisimet, joita ne hankkivat julkisissa tiloissa tapahtuvaa turvallisuushkien havaitsemista varten, ovat liitteessä olevassa 3 kohdassa vahvistettujen metallinilmaisimien suorituskykyvaatimusten mukaisia, paitsi kun kyseessä on tällaisten laitteiden hankkiminen käytettäväksi siviililmailun alalla.
 4. Jäsenvaltioiden olisi vaadittava turvallisuushkien havaitsemiseen julkisissa tiloissa käytettäviä metallinilmaisimia koskevassa hankinta-asiakirjassa, että tarjoaja sisällyttää tarjoukseensa valmistajan antaman vaatimustenmukaisuusvakuutuksen, joka perustuu valmistajan omaan menetelmään, jolla osoitetaan suorituskykyvaatimusten täyttyminen.
 5. Jäsenvaltioiden olisi viimeistään 10 päivänä toukokuuta 2024 toteutettava tarvittavat toimenpiteet unionin oikeuden mukaisesti tämän suosituksen täytäntöönpanemiseksi.
 6. Jäsenvaltioiden olisi annettava komissiolle kertomus täytäntöönpanotoimenpiteistään viimeistään 10 päivänä marraskuuta 2024.

Tehty Brysselissä 10 päivänä toukokuuta 2023.

Komission puolesta
Ylva JOHANSSON
Komission jäsen

LIITE

Tuoteasiakirjoja ja metallinilmaisimien suorituskykyä koskevat vaatimukset**1 JAKSO: MÄÄRITELMÄT**

Tässä liitteessä käytetään seuraavia määritelmiä:

- (1) 'aktiivisella implantoitavalla lääkinnällisellä laitteella' tarkoitetaan sähkökäyttöistä lääkinnällistä laitetta, joka voidaan implantoida, pukea päälle tai molempia ja joka tyypillisesti hyödyntää elektronisia piirejä ihmisen fysiologiseen seurantaan tai lääketieteellisen hoidon, kuten lääkkeiden tai sähköstimulaation, antamiseen;
- (2) 'toimintakuvauksella (CONOPS)' tarkoitetaan asiakirjaa, jossa kuvataan laitteen ominaisuudet ja menettely tai menettelyt sen oikeaan käyttöön;
- (3) 'ilmaisintasolla' tarkoitetaan kuvitteellista tasoa (kaksiulotteista pintaa), joka kulkee käsimetallinilmaisimen tai metallinilmaisinpportin anturialueen keskipisteen kautta ja on yhdensuuntainen käsimetallinilmaisimen anturielementin tason tai metallinilmaisinpportin kanssa sekä leikkaa anturialueen kahteen symmetriseen puolikkaaseen;
- (4) 'tarkastettavaksi luovuttamisella' tarkoitetaan menettelyä, jossa henkilöiden mukana olevat tavarat, joihin kuuluvat sekä suuret esineet, kuten käsilaukut, kassit, reput ja muuntyyppiset matkatavarat, että pienemmät esineet, kuten kellot, silmälasit, vyöt ja korut, luovutetaan tarkastettavaksi erikseen, esimerkiksi röntgensäteiden avulla tehtävään tarkastukseen;
- (5) 'käsimetallinilmaisimella (HHMD)' tarkoitetaan käsikäyttöistä kannettavaa metallinilmaisinlaitetta, joka on suunniteltu tavallisesti käytettäväksi yhdellä kädellä;
- (6) 'omatekoisella räjähteellä (IED)' tarkoitetaan pommia tai vastaavaa räjähdettä, joka on rakennettu ja jota käytetään muulla tavalla kuin tavanomaisessa sotilaallisessa toiminnassa;
- (7) 'mittaustasolla' ilmaisintason kanssa yhdensuuntaista kuvitteellista tasoa (kaksiulotteista pintaa), jolla käsimetallinilmaisinta tai metallinilmaisinpporttia testataan ja jota käytetään ilmaisintason vertailukohtana;
- (8) 'aiheettomien hälytysten osuudella (NAR)' tarkoitetaan väärin hälytysten osuutta eli vaarattomia metalliesineitä koskevien hälytysten osuutta suhteessa metallinilmaisimen havaintoalueen kautta kulkeneiden henkilöiden lukumäärään;
- (9) 'läpimenonopeudella' tarkoitetaan niiden henkilöiden ja heidän tavaroidensa enimmäismäärää, jotka voidaan tarkastaa aikayksikössä, joka on yleensä tunti, niin, että ilmaisin edelleen hälyttää asianmukaisesti minkä tahansa määrätyn kokoisen metallisen esineen kohdalla asetetun turvallisuusstandardin mukaisesti;
- (10) 'testiesineellä' tarkoitetaan käsimetallinilmaisimen tai metallinilmaisinpportin suorituskyvyn testaamiseen käytettävää esinettä, joka jäljittelee sellaisten epäilyttävien esineiden sähkömagneettisia ominaisuuksia, joita voidaan käyttää turvallisuusuhan aiheuttamiseen, kuten aseiden tai esineiden, joita voidaan käyttää turvalaitteiden tekemisessä toimintakyvyttömäksi;
- (11) 'turvallisuusstandardilla' tarkoitetaan standardia, jossa määritellään kaikki turvallisuusuhat, jotka on tarpeen havaita, siten että varmistetaan vertailukohtana käytettävien uhakohteiden edustavuus;
- (12) 'metallinilmaisinpportilla (WTMD)' tarkoitetaan kiinteää metallinilmaisinta, joka on tavallisesti kiinnitetty pysyvästi tiettyyn paikkaan ja on muodoltaan ovimainen;
- (13) 'mekaanisella häiriöllä' tarkoitetaan lähellä olevien kiinteiden tai liikkuvien metallirakenteiden tai -esineiden vaikutusta metallinilmaisimen toimintaan;
- (14) 'NIJ-standardilla 0601.02' tarkoitetaan National Institute of Justicen standardia 0601.02 julkaisussa Nicholas G. Paulter Jr., *Walk-Through Metal Detectors for Use in Concealed Weapon and Contraband Detection – NIJ Standard 0601.02*, Yhdysvaltojen oikeusministeriö, Office Justice Programs, National Institute of Justice, 2003;
- (15) 'NIJ-standardilla 0602.02' tarkoitetaan National Institute of Justicen standardia 0602.02 julkaisussa Nicholas G. Paulter Jr., *Hand-Held Metal Detectors for Use in Concealed Weapon and Contraband Detection – NIJ Standard 0602.02*, Yhdysvaltojen oikeusministeriö, Office Justice Programs, National Institute of Justice, 2003.

2 JAKSO: TUOTEASIAKIRJAT

Tuoteasiakirjojen tulisi täyttää seuraavat vaatimukset, joita sovelletaan sekä käsimetallinilmaisimiin (HHMD) että metallinilmaisainportteihin (WTMD), ellei toisin mainita:

2.1 Metallinilmaisimien fyysiset mitat

Käsimetallinilmaisimen mitat tulisi ilmaista millimetreinä (mm) muodossa pituus (L) x leveys (W) x korkeus (H).

Metallinilmaisainportin sisä- ja ulkomitat tulisi ilmaista millimetreinä (mm) muodossa pituus (L) x leveys (W) x korkeus (H).

2.2 Metallinilmaisimien paino

Käsimetallinilmaisimen (akku mukaan lukien) kokonaispaino tulisi ilmaista grammoina (g) ja metallinilmaisainportin kokonaispaino kilogrammoina (kg).

2.3 Virtalähde

Virtalähteestä tulisi ilmoittaa soveltuvin osin vaihtovirran volttimäärä (VAC), taajuus (Hz), ampeerimäärä (A) ja teho watteina (W).

Toleranssi tulisi ilmaista prosentteina (%).

2.4 Akku

Metallinilmaisainportista tulisi ilmoittaa, onko sillä varavirtalähde (eli akku). Jos on, akun käyttöikä tulisi ilmaista tunteina (h).

Käsimetallinilmaisimessa tulisi olla akun matalan varaustason ilmaisin. Akun käyttöikä tulisi ilmaista tunteina (h);

2.5 IP-luokitus

EN 60529:n mukainen kotelointiluokitus (IP) tulisi ilmoittaa.

2.6 Käyttöympäristö

Käyttölämpötila tulisi ilmaista Celsius-asteina (°C).

Varastointilämpötila tulisi ilmaista Celsius-asteina (°C).

Kosteus tulisi ilmaista vaihteluvälinä prosentteina (ei tiivistymistä).

Haitallisten sähkömagneettisten häiriöiden välttämisen edellyttämistä etäisyyksistä tulisi antaa tiedot, kuten suositeltu yksikköetäisyys metreinä (m).

2.7 Vyöhyke-/sijaintihälytykset (metallinilmaisainportit)

Tuoteasiakirjoissa tulisi ilmoittaa metallinilmaisainportin ilmaisuvyöhykkeiden määrä ja sijainti.

2.8 CE-merkintää koskevat vaatimukset

Tuoteasiakirjojen tulisi sisältää tiedot, jotka osoittavat, että metallinilmaisimet ovat EU:n CE-merkintävaatimusten mukaisia. Valmistajien vastuulla on päättää, mitä säännöksiä niiden tuotteisiin sovelletaan. Asiaa koskevia säännöksiä voivat olla esimerkiksi seuraavat:

a) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/65/EU, annettu 8 päivänä kesäkuuta 2011, tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa ⁽¹⁾;

(1) EUVL L 174, 1.7.2011, s. 88.

- b) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/53/EU, annettu 16 päivänä huhtikuuta 2014, radiolaitteiden asettamista saataville markkinoilla koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta ja direktiivin 1999/5/EY kumoamisesta ⁽²⁾;
- c) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/30/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta ⁽³⁾;
- d) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/35/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, tietyllä jännitealueella toimivien sähkölaitteiden asettamista saataville markkinoilla koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta ⁽⁴⁾.

2.9. Yleiset turvallisuusvaatimukset

Tuoteasiakirjoissa tulisi olla tiedot, jotka osoittavat, että metallinilmaisina on kaikkien niiden viitestandardien ja -normien mukainen, joilla varmistetaan, että metallinilmaisinta voidaan käyttää sekä turvatarkastettavien henkilöiden että laitteita käyttävien henkilöiden kannalta turvallisesti. Kyseisiä viitestandardeja ja -normeja ovat seuraavien viimeisimmät hyväksytyt versiot:

- a) Aktiivisia implantoitavia lääkinnällisiä laitteita (AIMD) koskevat standardit
 - EN 50527-1: Menettely sähkömagneettisille kentille altistumisen arviointiin, kun työntekijällä on aktiivinen implantoitava lääkinnällinen laite – Osa 1: Yleistä
 - EN 50527-2-x: Menettely sähkömagneettisille kentille altistumisen arviointiin, kun työntekijällä on aktiivinen implantoitava lääkinnällinen laite
 - Osa 2.1: Erityisarviointi, kun työntekijällä on sydämentahdistin
 - Osa 2.2: Erityisarviointi, kun työntekijällä on defibrillaattori (ICD)
 - Osa 2.3: Erityisarviointi, kun työntekijällä on neurostimulaattori
 - EN ISO 14708-X: Kirurgiset implantit – Aktiiviset implantoitavat lääkinnälliset laitteet
 - Osa 2: Sydämentahdistimet
 - Osa 3: Implantoitavat neurostimulaattorit
 - Osa 4: Implantoitavat infuusiopumput
 - Osa 5: Verenkierron tukilaitteet
 - Osa 6: Takyarytmioiden hoitoon tarkoitettujen aktiivisten implantoitavien lääkinnällisten laitteiden erityiset vaatimukset (sisältää implantoitavat defibrillaattorit)
 - Osa 7: Kuulo- ja aivorunkoimplanttijärjestelmien erityiset vaatimukset
- b) Ihmisten altistumista koskevat standardit:
 - EN 50364: Tuotestandardi ihmisten altistumiselle sähköiseen tuotesuojaukseen (EAS), radiotaajuiseen tunnistukseen (RFID) ja muihin samanlaisiin sovelluksiin käytettävien laitteiden aiheuttamille sähkömagneettisille kentille taajuusalueella 0 Hz – 300 GHz
 - 1999/519/EY neuvoston suositus, annettu 12 päivänä heinäkuuta 1999, väestön sähkömagneettisille kentille (0 Hz-300 GHz) altistumisen rajoittamisesta
 - 2013/35/EU direktiivi terveyttä ja turvallisuutta koskevista vähimmäisvaatimuksista työntekijöiden suojelemiseksi altistumiselta fyysikaalisista tekijöistä (sähkömagneettiset kentät) aiheutuville riskeille

2.10 Toimintakuvaus

Toimintakuvaus (CONOPS) tulisi esittää osana tuoteasiakirjoja. Jos eri toimintakuvaukset liittyvät eri turvallisuusstandardeihin, tämä tulisi ilmoittaa selvästi.

⁽²⁾ EUVL L 153, 22.5.2014, s. 62.

⁽³⁾ EUVL L 96, 29.3.2014, s. 79.

⁽⁴⁾ EUVL L 96, 29.3.2014, s. 357.

3 JAKSO: METALLINILMAISIMIEN SUORITUSKYKYÄ KOSKEVAT VAATIMUKSET

Metallinilmaisimien tulisi täyttää seuraavat metallinilmaisimien suorituskykyä koskevat vaatimukset:

3.1 Turvallisuusstandardit

Metallinilmaisimien tulisi täyttää jokin seuraavista viidestä turvallisuusstandardista:

3.1.1 Standardi 1 (metallinilmaisinpportit)

Tämä standardi on tarkoitettu käytettäväksi silloin, kun on havaittava vaaralliset aseet, mutta läpimenon on oltava nopeaa ja aiheettomien hälytysten osuuden pieni. Käyttöpaikkoja ovat joukkoliikenne ja massatapahtumat.

Tähän luokkaan kuuluviin uhkakohteisiin tulisi sisällyttää automaattikiväärit, konekiväärit ja omatekoiset painekattilaräjähteet, kuten rynnäkkökiväärit (patruunalippaalla tai ilman), AK47, Beretta M12, Colt AR-15, putkipommit (80 x 300 mm) ja ruostumattomasta teräksestä ja alumiinista valmistetut omatekoiset 4 litran painekattilaräjähteet ja vastaavan kokoiset esineet.

Tässä luokassa tulisi käyttää testiesineitä, jotka jäljittelevät erittäin suuria epäilyttäviä esineitä. Tarkastettavaksi luovuttamista ei tulisi vaatia, vaan matkalaukut, kassit tai reput tulisi voida kantaa portin läpi.

3.1.2 Standardi 2 (metallinilmaisinpportit)

Tähän luokkaan kuuluvien uhkakohteiden tulisi olla keskikokoisia käsiaseita (esim. Glock 17) ja vastaavan kokoisia esineitä.

Tässä luokassa tulisi käyttää testiesineitä, jotka jäljittelevät suuria epäilyttäviä esineitä, kuten täysimittaisia käsiaseita, jotka on kuvattu aseiden havaitsemisessa käytettäviä metallinilmaisinpportteja koskevassa NILECJ:n (National Institute of Law Enforcement and Criminal Justice) standardissa NILECJ-STD-0601.00 (kohta 4.6, turvataso 2, testiesine AM7).

Tarkastettavaksi luovuttamista ei tulisi vaatia, vaan pienet laukut tai reput tulisi voida kantaa portin läpi.

3.1.3 Standardi 3

Tähän luokkaan kuuluvien uhkakohteiden tulisi olla pieniä käsiaseita, pienikokoisista taskukokoisiin ampumaseisiin, ja vastaavan kokoisia esineitä.

Tässä luokassa tulisi käyttää keskikokoisia esineitä jäljitteleviä testiesineitä, kuten NIJ-standardin 0601.02 tai NIJ-standardin 0602.02 kohdassa 5.1 kuvattuja ferromagneettisesta tai ei-ferromagneettisesta metallista valmistettuja käsiaseita. NIJ-standardiin 0601.02 ja NIJ:n standardiin 0602.02 sisältyvät myös replikat ja mekaaniset piirustukset.

Tarkastettavaksi luovuttamista tulisi edellyttää. Kaikki metalliesineet tulisi luovuttaa tarkastettavaksi lukuun ottamatta lompakkoja, kelloja, voitä, kenkiä ja pieniä koruja.

3.1.4 Standardi 4

Tähän luokkaan kuuluvien uhkakohteiden tulisi olla veitsiä, joiden terän pituus on yli 7,5 cm, ja vastaavan kokoisia esineitä.

Tässä luokassa tulisi käyttää pieniä esineitä jäljitteleviä testiesineitä, kuten NIJ-standardin 0601.02 tai NIJ-standardin 0602.02 kohdassa 5.1 kuvattuja ferromagneettisesta tai ei-ferromagneettisesta metallista valmistettuja veitsiä, joiden terän pituus on yli 7,5 cm. NIJ-standardiin 0601.02 ja NIJ:n standardiin 0602.02 sisältyvät myös replikat ja mekaaniset piirustukset.

Tarkastettavaksi luovuttamista tulisi edellyttää. Kaikki metalliesineet tulisi luovuttaa tarkastettavaksi lukuun ottamatta pieniä kelloja ja pieniä voitä.

3.1.5 Standardi 5

Tähän luokkaan kuuluvien uhkakohteiden tulisi olla pieniä aseita, joihin kuuluvat esimerkiksi ruostumatonta terästä olevat veitset, käsirautojen avaimet, ruuvimeisselin päät, pienikaliiperiset patruunat ja vastaavan kokoiset esineet.

Tässä luokassa tulisi käyttää hyvin pieniä esineitä jäljitteleviä testiesineitä, kuten NIJ-standardin 0601.02 tai NIJ-standardin 0602.02 kohdassa 5.3 kuvattuja joko ferromagneettisesta tai ei-ferromagneettisesta metallista valmistettuja pieniä aseita, joita henkilö pitää piilossa. NIJ-standardiin 0601.02 ja NIJ:n standardiin 0602.02 sisältyvät myös replikat ja mekaaniset piirustukset.

Tarkastettavaksi luovuttamista tulisi edellyttää. Kaikki metalliesineet tulisi luovuttaa tarkastettavaksi.

3.2 Havaitsemisherkkyyks

Metallinilmaisimilla tulisi havaita epäilyttävät esineet, joita voidaan käyttää turvallisuusuhkien aiheuttamiseen ja joita kuljetetaan henkilön kehossa tai päällä pidettävässä, kannettavassa tai vedettävässä laukussa, riippumatta esineiden kohdistuksesta, liikeradasta ja siirtymisestä tai liikkumisnopeudesta.

Laitteiden havaitsemisherkkyyks voi vaihdella sen mukaan, minkä tämän liitteen 3.1 kohdassa kuvatun standardin laitteet täyttävät. Standardi 1 koskee laitteita, joilta edellytetään pienintä herkkyyttä, ja standardi 5 laitteita, joilta edellytetään suurinta herkkyyttä.

3.2.1 Kohdistus ja liikkumisnopeus (käsimetallinilmaisimet)

Käsimetallinilmaisimen tulisi NIJ-standardin 0602.02 mukaisesti havaita tiettyä turvallisuusstandardia edustava testiesine, joka on asetettu asianmukaiselle mittaustasolle (asianmukaisille mittaustasoille), kussakin sallitussa kohdistuksessa, liikutettaessa ilmaisinta nopeudella 0,05–2,0 m/s.

3.2.2 Kohdistus, liikerata ja siirtymisnopeus (metallinilmaisinpportit)

Metallinilmaisinpportin herkkyyden testaamisessa käytettävien kohtisuorien kohdistusten vähimmäisjoukko on kuvattu ASTM Internationalin laatimassa asiakirjassa "Standard Practice for Performance Evaluation of In-Plant Walk-Through Metal Detectors" C1309-97(2021).

Metallinilmaisinpportin tulisi havaita tiettyä turvallisuusstandardia edustava testiesine tietyissä liikeradan kohdissa, jotka on kuvattu NIJ-standardissa 0601.02.

Kaikki kohdat, joissa testiesine ei kokonsa ja kohdistuksensa vuoksi mahdu kokonaan metallinilmaisinpporttiin tai joissa jokin testiesineen osa ulottuu havaintoalueiden enimmäiskorkeuden yläpuolelle, tulisi sulkea pois.

Testiesineen keskimääräisen siirtymisnopeuden tulisi testattaessa olla tavanomainen kävelynopeus (0,5–1,3 m/s).

3.3 Toistettavuus

Havaitsemisen toistettavuus tulisi varmistaa valmistajan laatu järjestelmällä ja testaamalla metallinilmaisimien eri yksiköitä tietyissä osajoukoissa.

3.4 Metallien erottelu (metallinilmaisinpportit)

Metallinilmaisinpporttien metallien erottelua koskevissa eritelmissä tulisi edellyttää, että metallinilmaisinpportti hälyttää asianmukaisten esineiden kohdalla, mutta ei vaarattoman esineen kohdalla. Metallien erottelua tulisi arvioida testaamalla metallinilmaisinpportti todellisessa ympäristössä sen jälkeen, kun havaitsemiskyky on tietyn turvallisuusstandardin osalta validoitu. Asianmukaista esineiden luovuttamista tarkastettavaksi voitaisiin edellyttää arvioitavana olevan turvallisuusstandardin mukaisesti. Erottelukykyyn arvioimiseksi tulisi laskea hälytysten määrä suhteessa metallinilmaisinpportin läpi kulkevien ihmisten määrään. Tätä tilastollista tutkimusta varten tarvittaisiin vähintään tuhat ihmistä.

3.5 Lämpimenopeus ja aiheettomien hälytysten osuus (metallinilmaisinpportit)

Metallinilmaisinpporttien tarkastusajan henkeä kohti tulisi olla alle 2 sekuntia. Aiheettomien hälytysten osuuden (NAR) tulisi olla alle 5 prosenttia tämän liitteen 3.1 kohdassa kuvatun tarkastettavaksi luovuttamisen jälkeen.

3.6 Mekaaninen häiriö

Ilmaisimen ei tulisi hälyttää, kun se on säädetty oikeankokoisen testiesineen löytämiseksi.

3.7 Muista metalliesineistä aiheutuvat häiriöt (metallinilmaisintit)

Muut metalliesineet kuin valitussa turvallisuusstandardissa kuvatut uhkakohteet eivät saisi vaikuttaa uhkaavan esineen havaitsemiseen, kun se kulkee metallinilmaisintin läpi.

3.8 Ääni- ja valohälytykset

Metallinilmaisimet tulisi varustaa ääni- ja valohälytyksellä. Äänihälytyksen tulisi olla käsimetallinilmaisimen tapauksessa havaittavissa 1 metrin päästä ja metallinilmaisinttien tapauksessa 2 metrin päästä. Käsimetallinilmaisimessa tulisi olla merkkivalo, joka osoittaa laitteen olevan toiminnassa, ja metallinilmaisintissa merkkivalo, joka kertoo havaitun signaalin vahvuuden.

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



■ Euroopan unionin
julkaisutoimisto
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI